

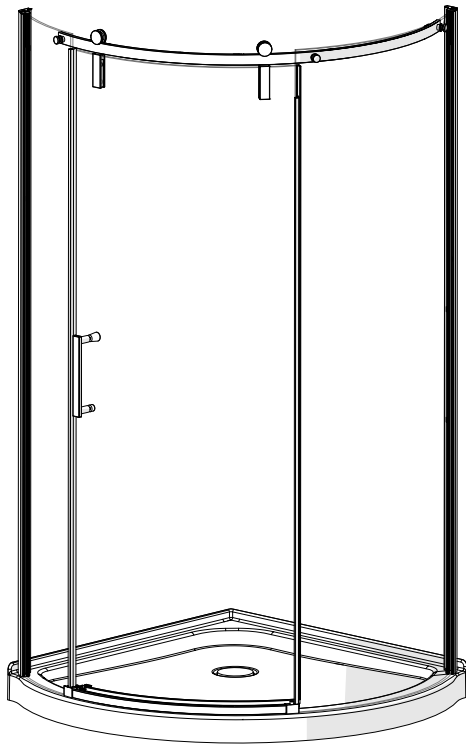
Vivez l'expérience
MAAX[®]
Enjoy the experience

INSTALLATION INSTRUCTIONS
GUIDE D'INSTALLATION
GUÍA DE INSTALACIÓN

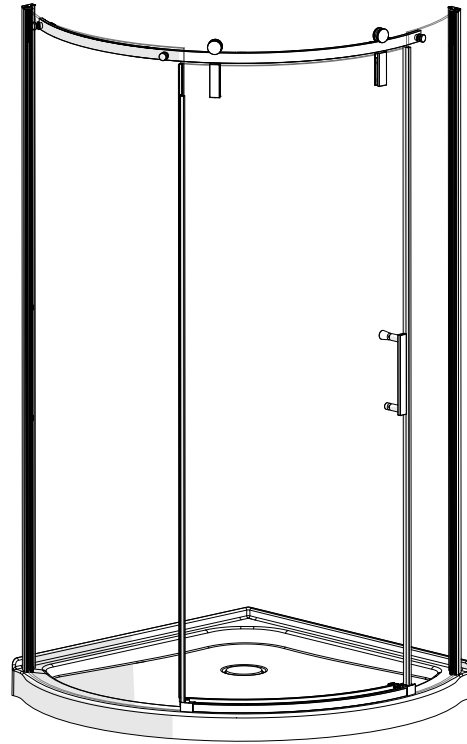
FOR RIGHT AND LEFT SIDE DOOR INSTALLATION
(LEFT SIDE SHOWN)
POUR INSTALLATION DE PORTE CÔTÉ DROIT ET GAUCHE
(CÔTÉ GAUCHE ILLUSTRÉ)
PARA LA INSTALACIÓN DE LA PUERTA DEL LADO DERECHO E IZQUIERDO
(SE MUESTRA INSTALACIÓN AL LADO IZQUIERDO)

MODEL • MODÈLE • MODELO

139410-900-XXX-001



139410-900-XXX-002



Optional walls 105753 sold separately
Murs optionels 105753 vendu séparément
Muros opcionales 105753 vendidos por separado

Read all instructions carefully before proceeding.

Lire toutes les instructions attentivement avant de commencer l'installation.

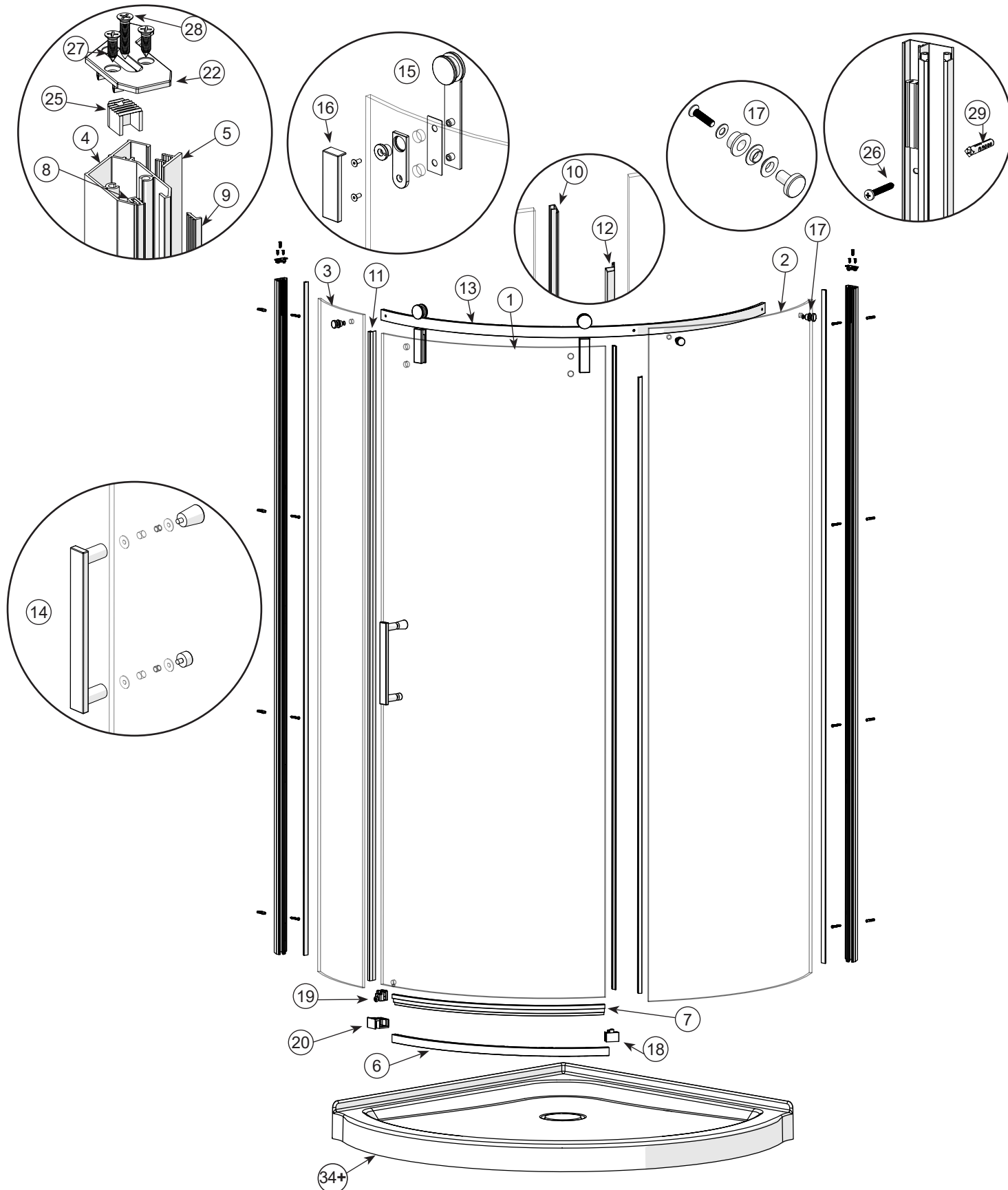
Leer detenidamente todas las instrucciones antes de comenzar la instalación.

SAVE THIS GUIDE FOR FUTURE REFERENCE.
CONSERVER POUR UN USAGE ULTÉRIEUR.
CONSERVE ESTE MANUAL COMO REFERENCIA.

IMPORTANT • Record the serial number
IMPORTANT • Noter le numéro de série
IMPORTANTE • Registre el número de serie

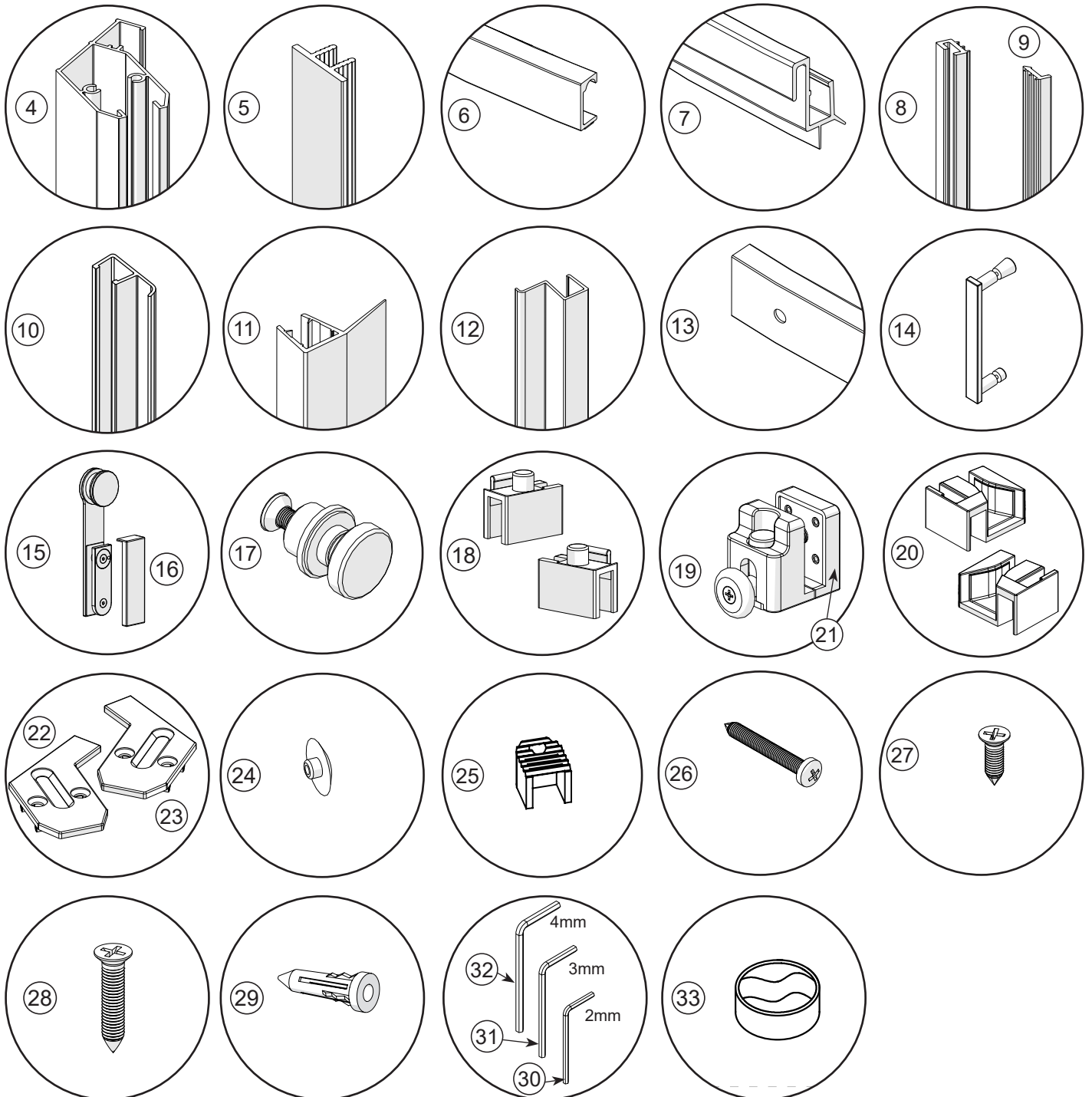
Serial number • Numéro de série • Número de Serie

PARTS | **PIÈCES** | **PIEZAS** AND COMPONENTS | ET COMPOSANTES | Y COMPONENTES



Round door also fits on base 106888
 La porte ronde s'adapte aussi sur la base 106888
 La puerta redonda también encaja en la base 106888

PARTS | **PIÈCES** | **PIEZAS**
AND COMPONENTS | ET COMPOSANTES | Y COMPONENTES



PARTS | PIÈCES | PIEZAS

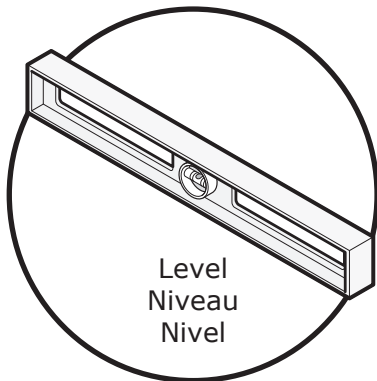
AND COMPONENTS | ET COMPOSANTES | Y COMPONENTES

#	Part	Nom de la pièce	Pieza	Qt Cant.
1	Door	Porte	Puerta	1
2	Fixed panel (Large)	Panneau fixe (grand)	Panel fijo (grande)	1
3	Fixed panel (Small)	Panneau fixe (petit)	Panel fijo (pequeño)	1
4	Wall jamb	Montant mural	Montante mural	2
5	Screw cover profile	Profil cache vis	Perfil cubretornillo	2
6	Threshold	Seuil	Umbral	1
7	Bottom gasket	Joint d'étanchéité inférieur	Junta de estanqueidad inferior	1
8	Wedge seal (u-shape)	Joint cranté (en forme de U)	Sello de cuña (en forma de U)	2
9	Wedge seal (I-shape)	Joint cranté (en forme de I)	Sello de cuña (en forma de I)	2
10	Door gasket	Joint d'étanchéité de porte	Junta de estanqueidad de puerta	1
11	Fixed panel gasket (small)	Joint d'étanchéité de panneau fixe (petit)	Junta de estanqueidad de panel fijo (pequeño)	1
12	Fixed panel gasket (large)	Joint d'étanchéité de panneau fixe (grand)	Junta de estanqueidad de panel fijo (grande)	1
13	Header	Barre de soutien	Barra de soporte	1
14	Handle	Poignée	Manija	1
15	Door roller	Roulettes pour porte	Rodamientos para puerta	2
16	Door roller cap	Capuchon pour roulettes de porte	Tapa de rodamientos para puerta	2
17	Panel fastener	Fixation de panneau	Sujetador de panel	3
18	Door guide	Guide de porte	Guía de puerta	1 right 1 left
19	Roller door guide	Guide de porte avec roulettes	Guía de puerta con rodamientos	1
20	Door guide bracket	Support pour guide de porte	Soporte para guía de puerta	1 right 1 left
21	Roller door guide cap	Capuchon pour guide de porte avec roulettes	Tapa para guía de puerta con rodamientos	1
22-23	Wall jamb cover	Couvercle du montant mural	Cubierta del montante mural	1 right 1 left
24	Screw cover	Cache vis	Cubretornillo	3
25	Anti-jump	Anti-saut	Anti-salto	2
26	Wall jamb screw ST4x30	Vis pour montant mural ST4x30	Tornillos para montante ST4x30	8
27	Wall jamb cap screws ST4x12	Vis pour capuchon de montant mural ST4x12	Tornillos para tapa de montante mural ST4x12	4
28	Panel screws ST4x30	Vis pour les panneaux ST4x30	Tornillos para los paneles ST4x30	2
29	Wall anchor	Ancrage mural	Anclaje mural	8
30	2mm allen key	Clé allen 2mm	Llave allen 2mm	1
31	3mm allen key	Clé allen 3mm	Llave allen 3mm	1
32	4mm allen key	Clé allen 4mm	Llave allen 4mm	1
33	Lubricant	Lubrifiant	Lubricante	1
34+	Base	Base	Base	

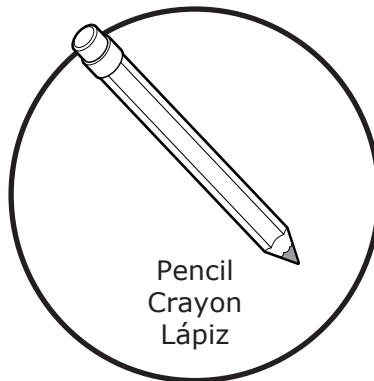
- + Base sold separately
- + Base vendue séparément
- + Base vendida por separado

TOOLS | OUTILS | HERRAMIENTAS

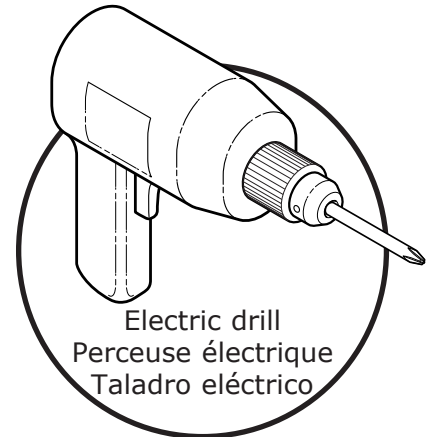
REQUIRED | REQUIS | NECESARIAS



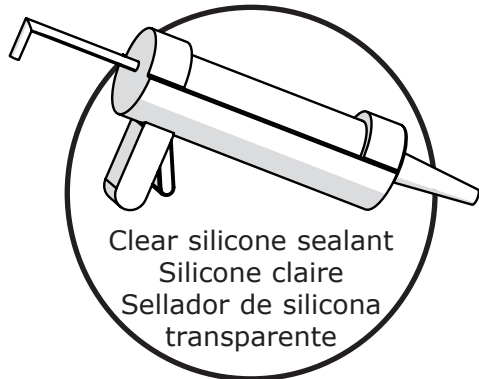
Level
Niveau
Nivel



Pencil
Crayon
Lápiz



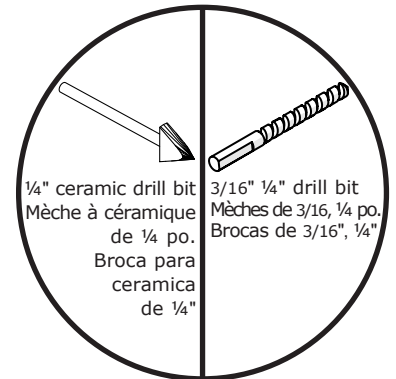
Electric drill
Perceuse électrique
Taladro eléctrico



Clear silicone sealant
Silicone claire
Sellador de silicona
transparente

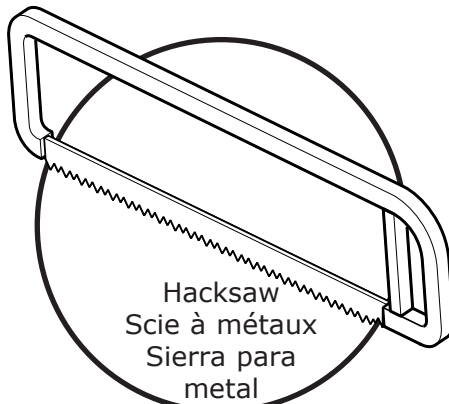


Masking tape
Ruban adhésif
Cinta de
enmascarar

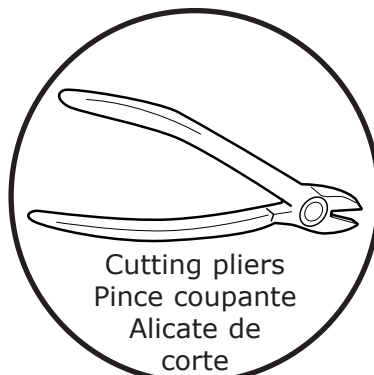


1/4" ceramic drill bit
Mèche à céramique
de 1/4 po.
Broca para
cerámica
de 1/4"

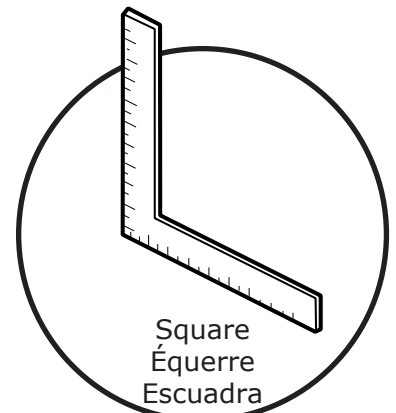
3/16" 1/4" drill bit
Mèches de 3/16, 1/4 po.
Brocas de 3/16", 1/4"



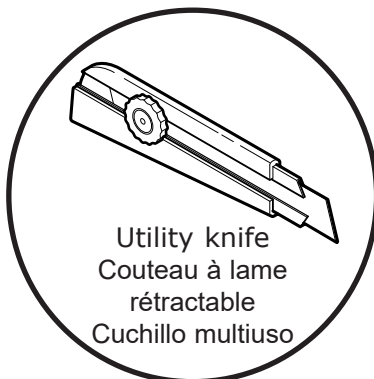
Hacksaw
Scie à métaux
Sierra para
metal



Cutting pliers
Pince coupante
Alicate de
corte



Square
Équerre
Escuadra



Utility knife
Couteau à lame
rétractable
Cuchillo multiuso



Security equipment
Équipement de sécurité
Equipamiento
de seguridad



Measuring tape
Ruban à mesurer
Cinta métrica

BEFORE | AVANT | ANTES

YOU BEGIN | DE COMMENCER | DE COMENZAR



A two person installation is recommended.

Une installation par deux personnes est recommandée.

Se recomienda realizar la instalación entre dos personas.

A. Before beginning the installation, make sure that the door and panel fit within the shower enclosure. To do so, measure the height, width and depth of the shower enclosure, and compare these measures to those of the door and panel.

A. Avant de commencer l'installation, s'assurer que la porte et le panneau, s'ajustent bien par rapport à l'ouverture prévue pour la douche. Pour cela il faut mesurer la hauteur, la largeur et la profondeur de l'ouverture et comparer ces mesures à celles de la porte et du panneau.

A. Antes de comenzar la instalación, asegúrese de que la puerta y el panel se ajusten a la cabina de ducha. Mida la altura, el ancho y la profundidad de la cabina de ducha y compare esas medidas con las de la puerta y el panel.

A		
Model Modèle Modelo	Height Hauteur Altura	Width Largeur Ancho
36"	Including 3" base = 79" Base de 3" compris = 79" Base de 3" incluida = 79"	37 1/2"
36"	Door only = 76" Porte seulement = 76" Solo puerta = 76"	37 1/2"

B. Horizontal and vertical studs are needed on the back and side walls in order to install the water fixtures and accessories. See appropriate installation guides.

B. Des montantes de 2" x 4" horizontaux et verticaux doivent être installés aux murs arrières pour l'installation des composants de robinetterie et des accessoires. Voir les guides d'installation correspondants.

B. Se necesitan montantes horizontales y verticales en la pared trasera y en las paredes laterales para poder instalar los accesorios de plomería. Ver las guías de instalación apropiadas.



If you bought:

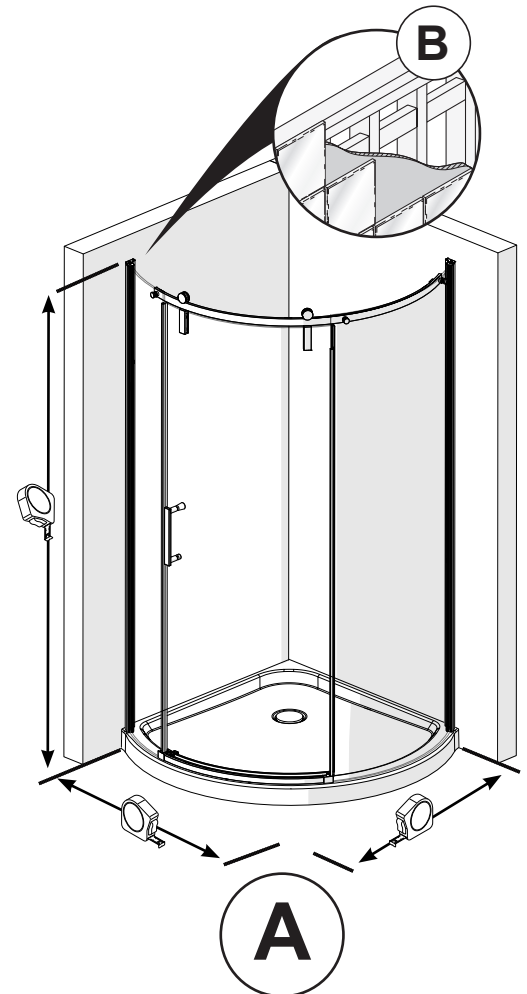
Door and base: Follow the steps from page 7 of the installation guide.
Door only: Follow the steps from page 13 of the installation guide.

Si vous avez acheté:

Porte et base: Suivez les étapes de la page 7 du guide d'installation.
Porte uniquement: Suivez les étapes de la page 13 du guide d'installation.

Si compraste:

Puerta y base: siga los pasos de la página 7 de la guía de instalación.
Solo puerta: siga los pasos de la página 13 de la guía de instalación.



1

A. If they are covered, remove finished wall to expose studs. Confirm that the studs are vertical (plumb) within 3/8" and square.

A. Si les montants en bois sont cachés par le mur couper ce dernier tel qu'illustré sur la vue et vérifier si les montants sont verticaux à l'aide du niveau. (tolérance 3/8 po)

A. Si los montantes en madera esta cubiertos por el muro cortarlo tal como sale ilustrado en la vista y verificar si los montantes estan verticales con la ayuda de un nivel (tolerancia 3/8").

B. The pipe should be 2" diameter (outside diameter should be 2-3/8") and centered 12" from the studs. The top of the pipe should be smooth (free of burr or flare) and straight (not on an angle).

B. Le tuyau du drain doit avoir 2 po de diamètre (diamètre extérieur de 2 3/8 po) et être centré à 12 po des montants. Le haut du tuyau doit être lisse (sans ébarbures ou évasement) et droit (sans angulation).

B. El tubo de desagüe debe tener 2 pulgadas de diámetro interior (diámetro exterior de 2 3/8") y estar centrado a 12" de los montantes o jambas murales. La parte superior del tubo debe ser lisa (sin rebabas ni ensanches) y recta (no angulosa).

C. For securing wall jambs vertical studs are required as shown.

C. Pour fixer les montants muraux il faut installer des montants en bois verticaux tel qu'illustré.

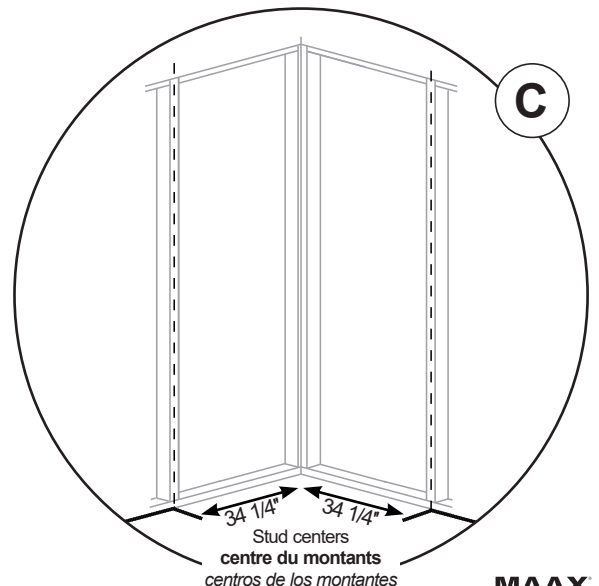
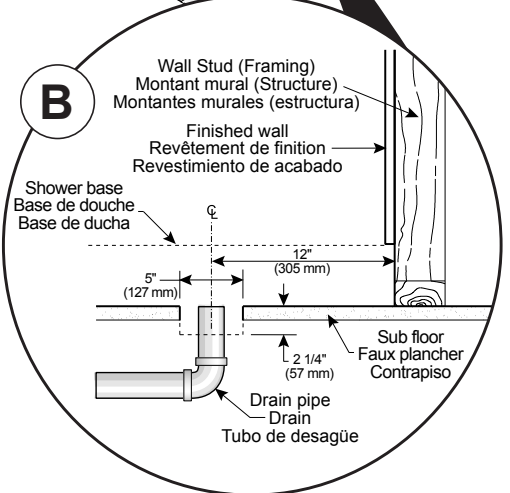
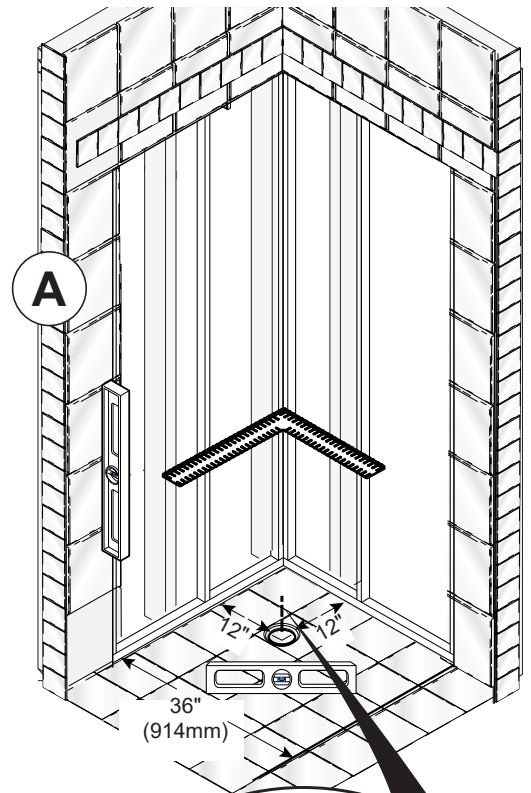
C. Para fijar las jambas murales hay que instalar montantes verticales en madera tal como sale ilustrado.

NOTE REMARQUE NOTA

If you purchased your door separately, we recommend to install on MAAX round base: 106888

Si vous avez acheté votre porte séparément, nous vous conseillons d'installer sur MAAX base ronde: 106888

Si compro su puerta por separado, se recomienda instalar en la base redonda MAAX: 106888



2

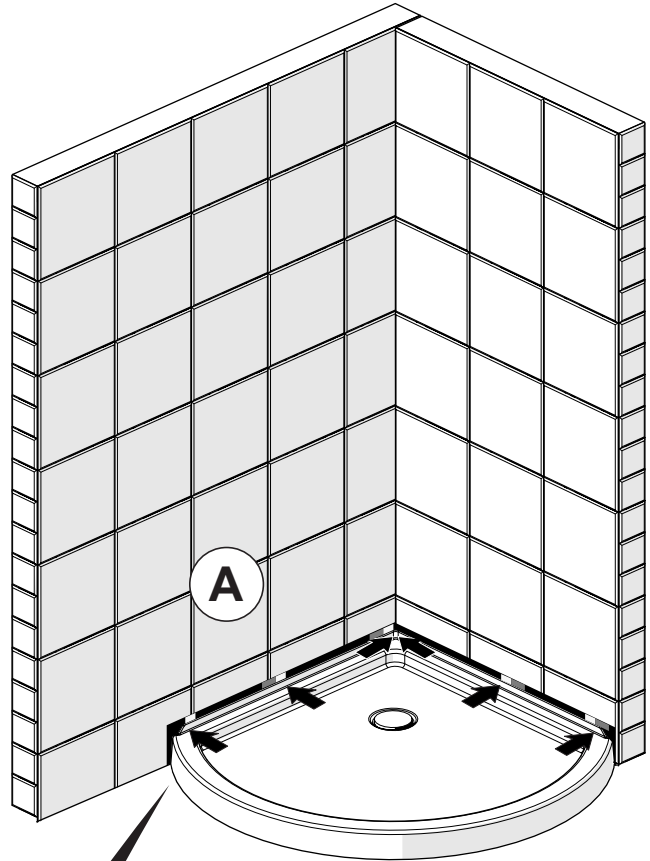
Parts required:
 Pieces requises:
 Partes requeridas:

- + Part 34 sold separately
- + Pièce 34 vendue séparément
- + Pieza 34 vendida por separado

A. Install the base directly against the studs and confirm that the drain pipe is centered in the drain head.

A. Installer la base directement contre les montants et vérifiez à ce que le tuyau du drain soit centré par rapport à l'embout du drain.

A. Instale la base directamente contra las jambas y asegúrese de que el tubo de desagüe está centrado respecto del colector de desagüe.



B. With a 3/16" bit, drill holes in the base flange then secure the base to the wall studs with #8 x 1 1/4" screws.

B. Percer des trous sur le rebord de fixation de la base à l'aide d'une mèche de 3/16". Fixer la base aux poteaux de cloison avec des vis #8 x 1 1/4".

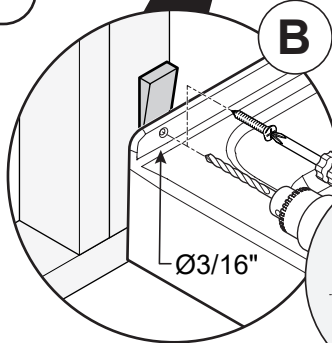
B. Con una broca de 3/16" de diámetro, haga perforaciones en el reborde de fijación de la base. Atornille la base a las soportes con los tornillos de #8 x 1 1/4"

NOTE
REMARQUE
NOTA

Use shims behind the fastening flange as required.

Utiliser des cales derrière la lèvre de lixation au besoin.

Utilizar cuñas de madera detrás de la brida de fijación si es necesario.



#8 x 1 1/4"
 Flat Head Screw (recommended)
Vis à tête plate (recommandé)
 Tornillo de cabeza plana (recomandado)



Hand tighten only!

Serrer à la main seulement
 Apretar solamente con la mano



WARNING!!
ADVERTISEMENT!!
ADVERTENCIA!!

If you did NOT purchase the optional walls go directly to page 13 of this guide.

Si vous n'avez pas acheté les murs en option aller à la page 13 de ce guide d'installation

Si NO adquirio las paredes opcionales refierase a la pagina 13 de esta guía

3

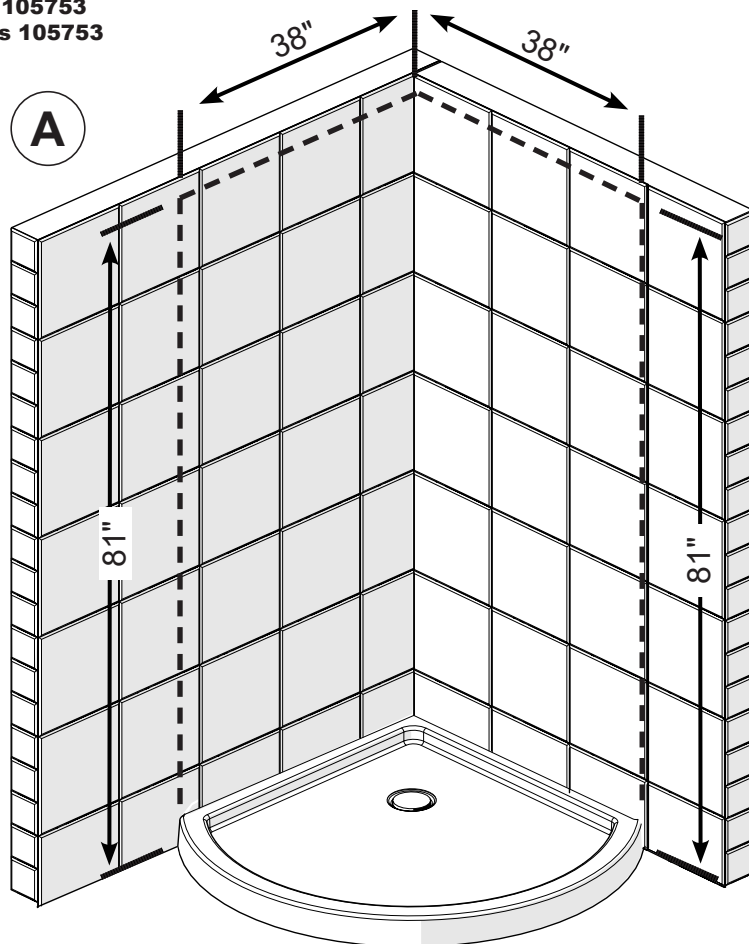
Parts required:
Pièces requises:
Partes requeridas:

Optional wall installation 105753
Installation des murs en option 105753
Instalación de muros opcionales 105753

A. Draw layout lines. For side layout lines, measure 38" from the corner, top and bottom. For top layout lines, measure 81" from the floor.

A. Tracer des lignes indicatrices. Mesurer 38" à partir du coin, au bas et au haut des murs, pour tracer les lignes indicatrices de côté. Mesurer 81" à partir du plancher pour tracer les lignes guides du haut.

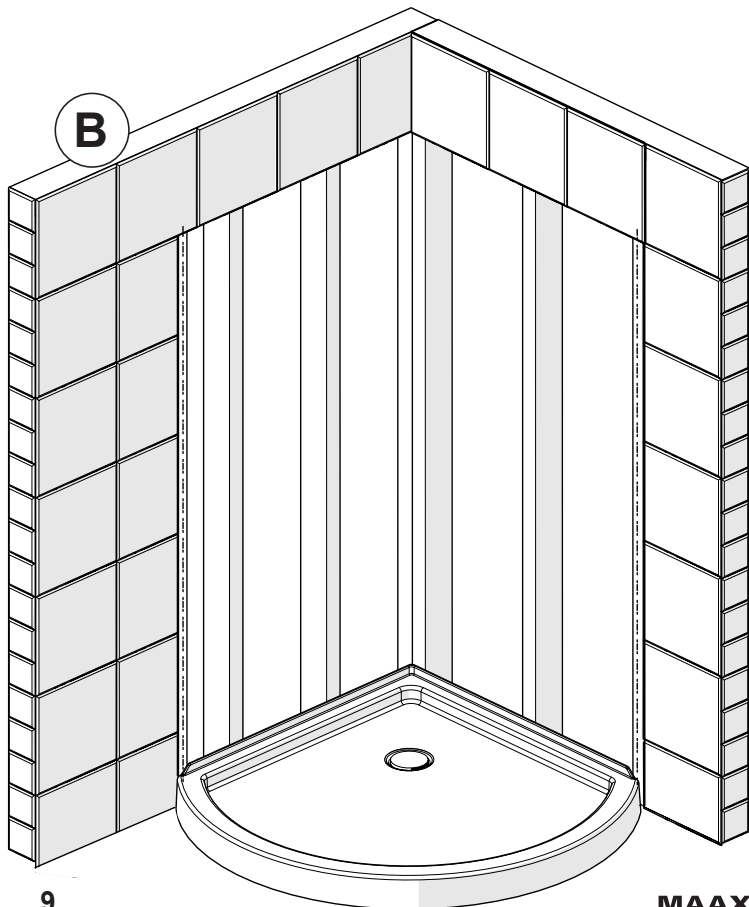
A. Marque el contorno de líneas guía. Para el contorno de líneas guía laterales, medir 38" desde la esquina, parte superior y parte inferior. Para el contorno de líneas guía superiores, medir 81" desde el piso.



B. Expose the wall studs by removing all of the finished wall contained within the layout lines.

B. Retirez le revêtement mural pour exposer les poteaux de cloison de la structure de bois dans la zone marquée par les lignes indicatrices.

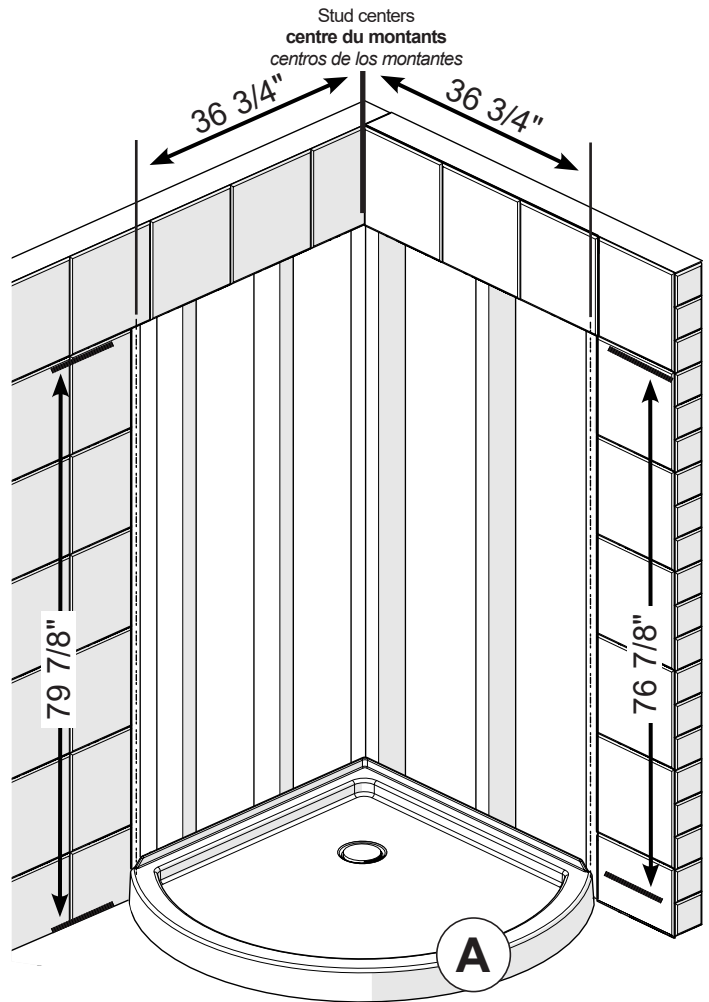
B. Exponga los soportes de pared quitando toda la pared acabada que este entre las líneas guía de contorno.



A. In order to properly secure the wall kit, it is necessary to add additional structural members to the existing stud wall. Layout the locations for the centers of the structural studs. Then install horizontal 2" x 4" headers between all exposed studs so that they are centered 76 7/8" from the top of the base threshold. Then install (2) vertical 2" x 4" studs, located 36 3/4" from the corner. These studs should extend from the bottom plate to the underside of one of the previously installed horizontal headers.

A. Il est nécessaire d'ajouter des poteaux de cloison à la structure afin de fixer adéquatement l'ensemble de murs en bonne position. Marquez l'emplacement des poteaux additionnels. Installez ensuite des linteaux de 2" x 4" entre les poteaux de la structure, de manière à ce qu'ils soient centrés à 76 7/8" au-dessus du seuil de la base. Installez ensuite (2) les deux poteaux verticaux de 2" x 4", de chaque côté, à 36 3/4" du coin. Ces poteaux verticaux devraient s'étendre de la planche au sol jusqu'au-dessous des linteaux installés précédemment.

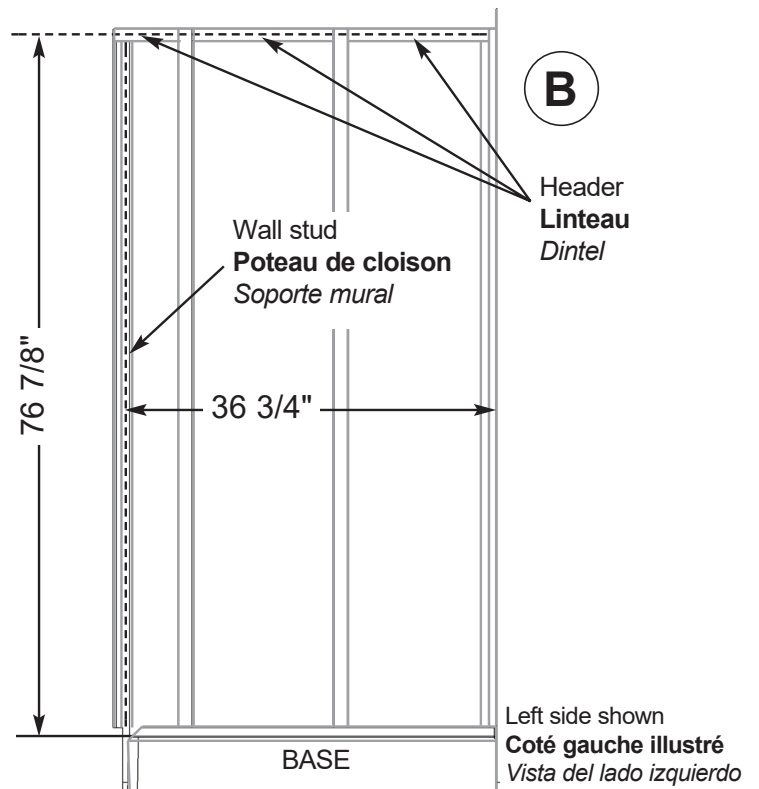
A. Para poder asegurarse de que el conjunto de pared este firme, va a ser necesario agregar soportes estructurales adicionales a los soportes de pared. Marque la ubicación del centro de los soportes estructurales. Instale soportes cruzados de 2" x 4" entre todos los soportes de pared que esten expuestos de tal forma que queden centrados en 76 7/8" desde la parte superior del umbral de la base. A continuación instale (2) soportes verticales de 2" x 4", a 36 3/4" desde la esquina. Estos soportes deben extenderse desde el plato inferior hasta la parte baja de uno de los soportes horizontales anteriormente instalados.



B. Refer to image for properly installed structural studs.

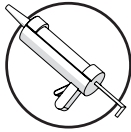
B. Référez-vous à l'image pour l'installation adéquate des poteaux additionnels.

B. Refírase a la imagen para asegurarse que los soportes adicionales sean correctamente instalados.



5

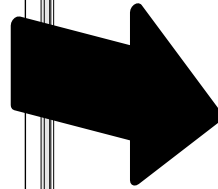
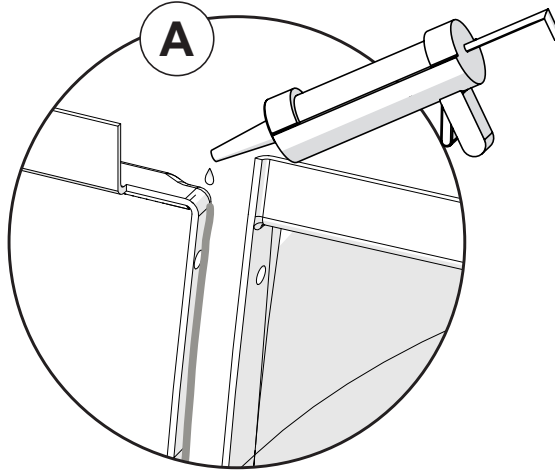
Parts required:
Pièces requises:
Partes requeridas:



A. Apply a bead of silicone sealant along the mating surfaces. The bead of silicone should be located towards the **INSIDE** of the assembly holes, as shown. For best results, the silicone should be applied in one continuous bead.

A. Appliquer un cordon de scellant à base de silicone à l'intersection des murs. Le cordon de silicone doit être appliqué devant les trous d'assemblage tel qu'illustré. Pour un meilleur résultat, le silicone devrait être appliqué en un cordon continu.

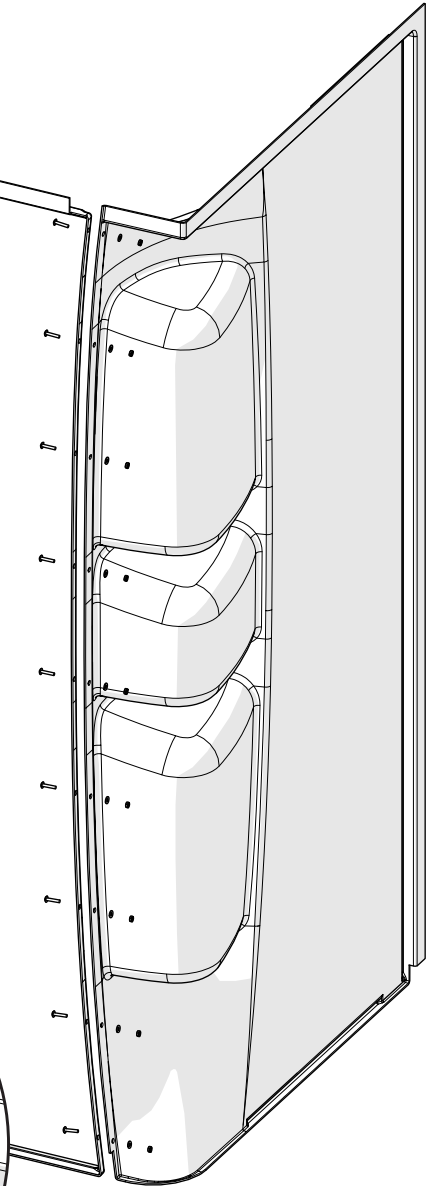
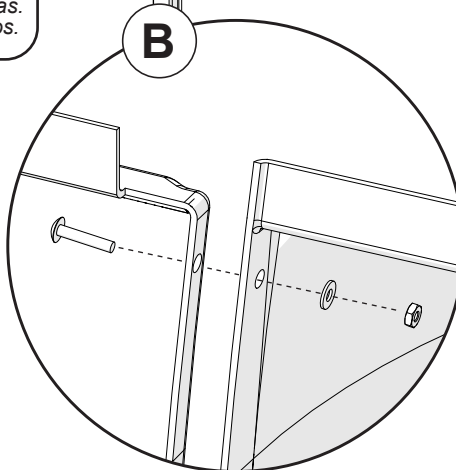
A. Aplicar una capa de sellador de silicona a lo largo de las uniones de la superficies. La capa de sellador de silicona debe estar localizada hacia adentro de los agujeros de montaje, como se ilustra. Para mejores resultados, el sellador de silicona debe ser aplicado en una línea continua.



B. Secure the wall kit together using the #10-24 x 1" screws, #10 washers and #10-24 nuts provided. Refer to guide 10029089 for wall assembly.

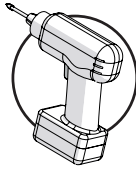
B. Fixer les murs ensemble à l'aide des vis #10-24 x 1", des rondelles #10 et des écrous #10-24 fournis. Reportez-vous au guide 10029089 pour l'assemblage des murs.

B. Asegure el conjunto de paredes usando los tornillos #10-24 x 1", las arandelas #10 y las tuercas #10-24 incluidas. Consulte la guía 10029089 para el ensamble de los muros.



6

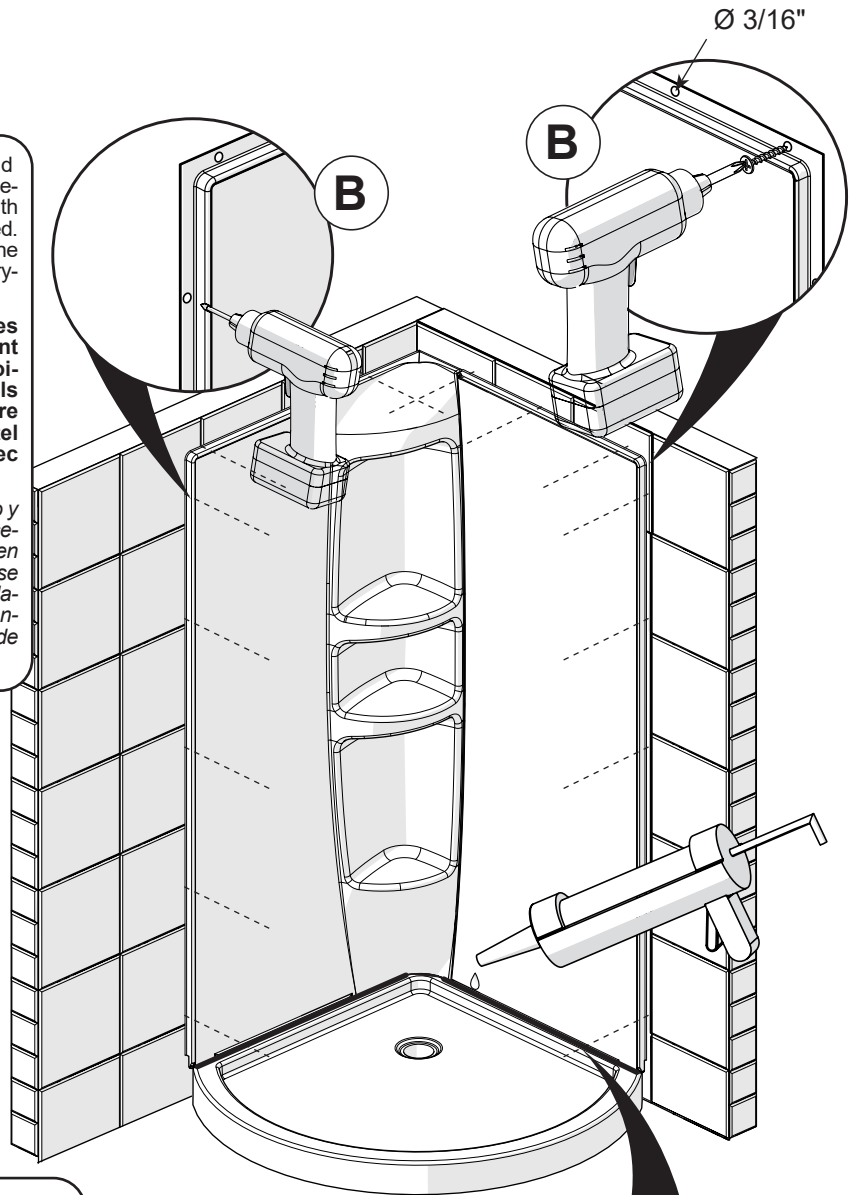
Parts required:
Pièces requises:
Partes requeridas:



B. Lift the entire assembled wall kit and place against the stud wall and down onto the base. Make sure that the wall kit fits securely into the corner. The flanges on the wall should line up with the 2" x 4" structural members that were previously installed. Drill 3/16" diameter holes 1/2" - 5/8" in from the edges of the flanges, as shown. Secure the wall kit to the stud wall with dry-wall screws.

B. Déposer l'ensemble de murs sur la base, contre les poteaux de cloison. Assurez-vous que les murs sont bien appuyés dans le coin. Les brides de fixation doivent être bien alignées avec les poteaux additionnels installés précédemment. Percez des trous de diamètre 3/16" à 1/2" et de longueur 5/8" du rebord de la bride tel qu'illustré. Fixez l'ensemble de murs à la structure avec de vis à gypse.

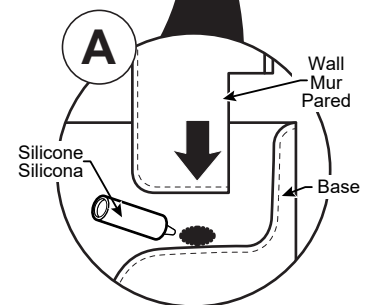
B. Levante el conjunto de pared completamente ensamblado y coloquelo contra la pared de soporte y encima de la base. Asegurese que el conjunto de pared quede bien puesto y firme en la esquina. Los bordes del conjunto de pared deben alinearse con los soportes estructurales de 2" x 4" previamente instalados. Perfore agujeros de 3/16" de diámetro, 1/2"-5/8" de adentro de los bordes, como sale ilustrado. Asegure el conjunto de muros a la pared de soporte con tornillos para azulejos.



A. Apply a bead of silicone sealant to the top of the base as shown. This will create a watertight seal between the base and the wall kit.

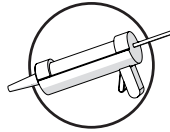
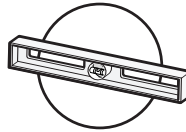
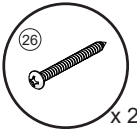
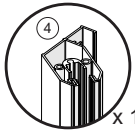
A. Appliquez un cordon de silicone sur le seuil de la base tel qu'illustré pour créer un joint d'étanchéité entre la base et les murs.

A. Aplicar una capa de sellador de silicona a la parte superior de la base como se muestra. Esto va a crear un sello protector más fuerte contra el agua entre la base y el conjunto de pared.



7

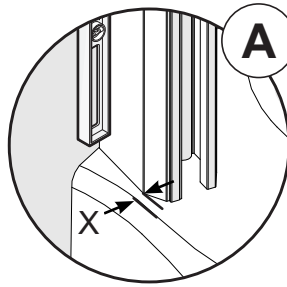
Parts required:
Pièces requises:
Partes requeridas:



A. Position and level both wall jambs X distance from the start of the shower base radius according to the information on table to the right.

A. Positionner et mettre de niveau les montants muraux à X po à partir du début du rayon de la base de douche selon l'information de la table à droit.

A. Ubicar y poner a nivel las jambas murales a X desde el comienzo del radio de la base de la ducha de acuerdo con la información de la tabla a la derecha.



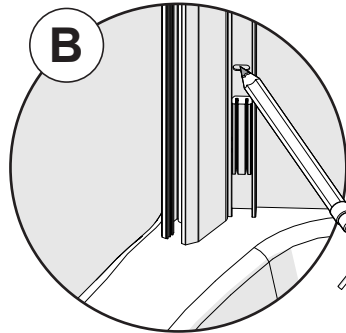
X

	With 105753 walls Avec murs 105753 Con muros 105753	With U-Tile Avec U-Tile Con U-Tile
Model Modèle Modelo		
Base 106888	6mm	6mm

B. Mark the fastening holes.

B. Marquer les emplacements de fixation.

B. Marcar la ubicación de los agujeros de fijación.



C. Drill the holes with a 1/4" drill bit. Apply silicone inside the holes.

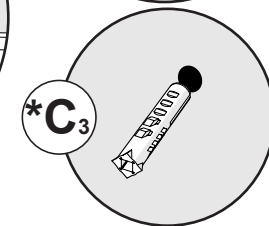
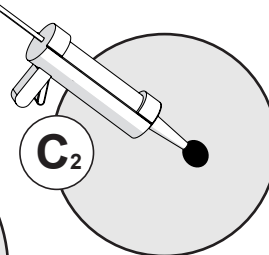
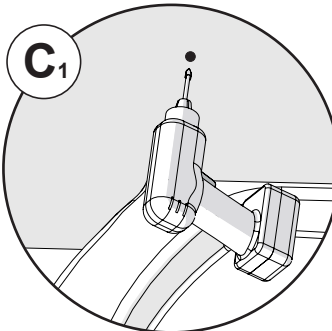
***Insert the wall anchors if there is no stud behind the wall jamb.**

C. Percer les trous avec un foret de 1/4 po. Appliquer du silicone dans les trous.

***Insérer des ancrages muraux s'il n'y a pas de montants en bois à l'arrière des montants muraux.**

C. Taladrar los agujeros con una broca de 1/4". Aplique silicona dentro de los agujeros.

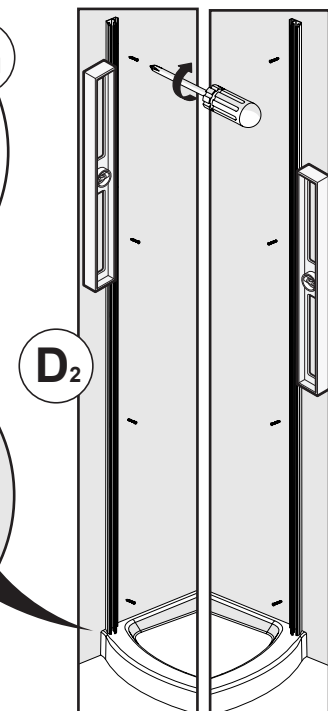
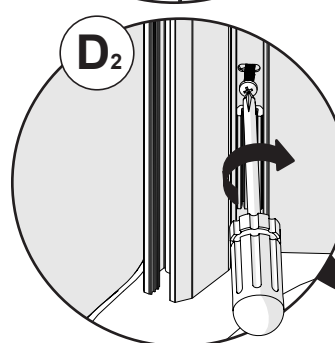
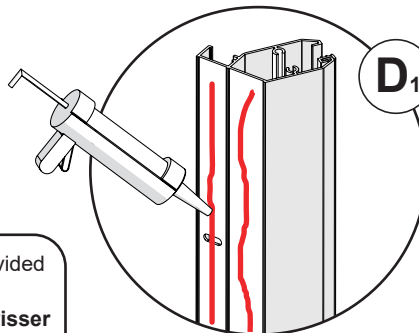
***Inserte los anclajes de pared, si no hay montantes detras de los montantes murales.**



D. Apply silicone behind wall jambs and fasten with the provided screws.

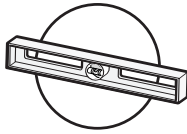
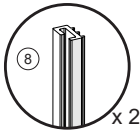
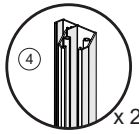
D. Appliquer du silicone derrière les montants muraux et visser à l'aide des vis fournies.

D. Aplicar silicona detras de los montantes murales y sujetar con los tornillos suministrados.



8

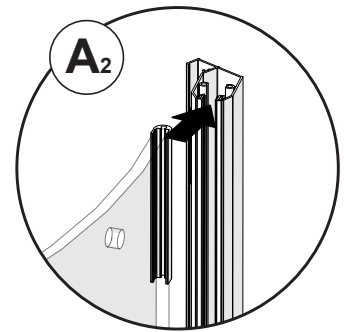
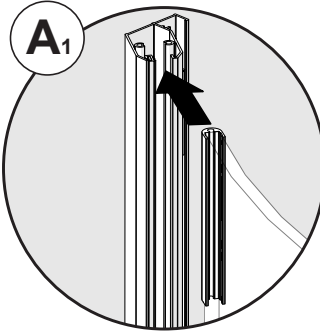
Parts required:
Pièces requises:
Partes requeridas:



A. Insert the fixed panels in the wall jambs.

A. Insérer les panneaux fixes dans les montants muraux.

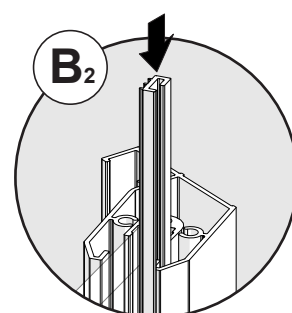
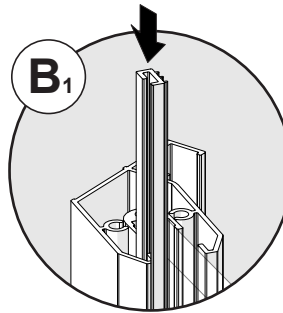
A. Insertar los paneles fijos en los montantes murales.



B. From the outside of the shower, insert the u-shape wedge seals between the wall jambs and the fixed glass panels.

B. De l'extérieur de la douche, insérer les joints crantés en U entre les montants et les panneaux de verre fixes.

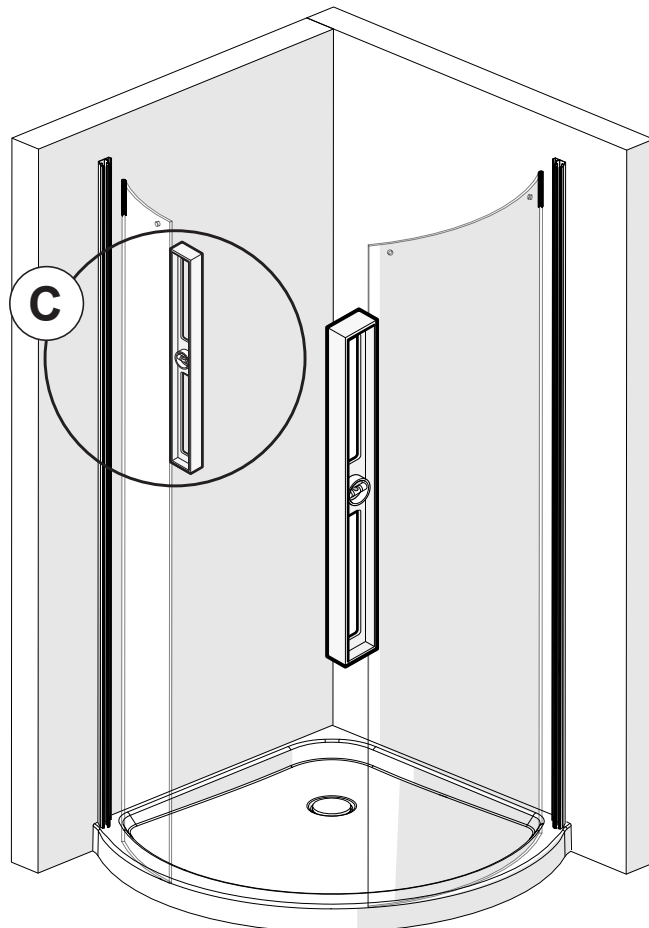
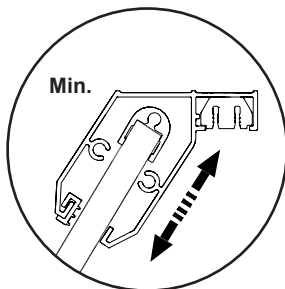
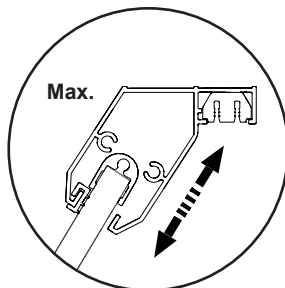
B. Desde el exterior de la ducha, instalar las juntas de cuña en u entre los montantes y los paneles de vidrio fijos.



C. Make sure the fixed panels are leveled and concentric with the base threshold.

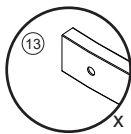
C. S'assurer que les panneaux fixes sont de niveau et concentriques avec le seuil de la base.

C. Asegurarse que los los paneles fijos están a nivel y concéntricos con el umbral de la base.

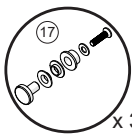


9

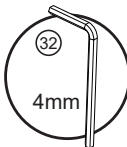
Parts required:
Pièces requises:
Partes requeridas:



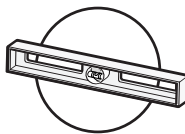
x 1



x 3



4mm



A. Place the door temporarily and safely on a wall inside the shower over cardboard.

A. Appuyer la porte temporairement et sécuritairement contre le mur à l'intérieur de la douche sur des cartons.

A. Apoyar la puerta, provisoriamente y de manera segura, contra una pared dentro de la ducha, sobre cartones.

B. Fasten the support bar to both fixed panels and using the three panel fasteners.

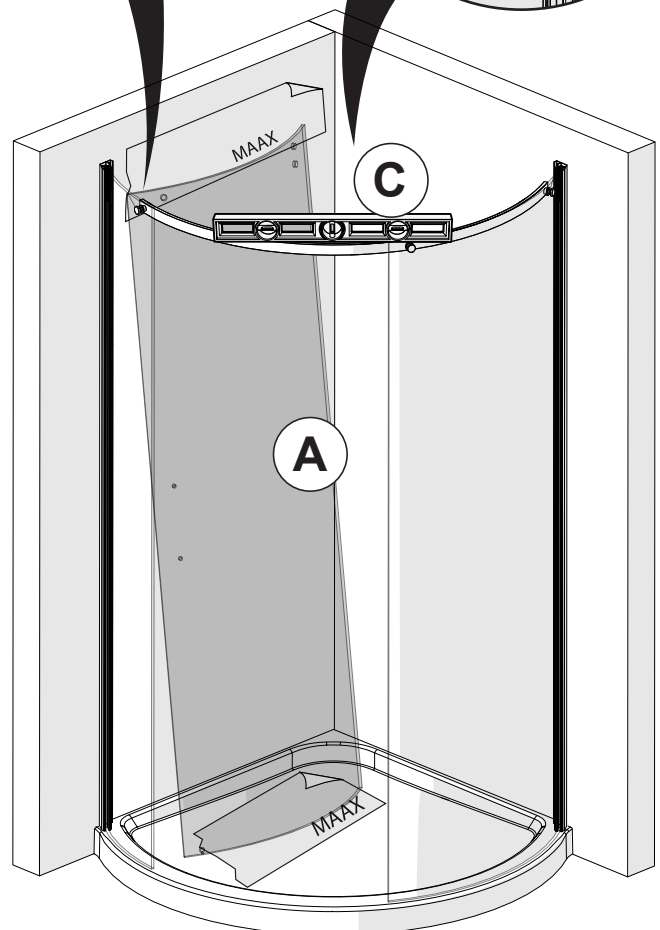
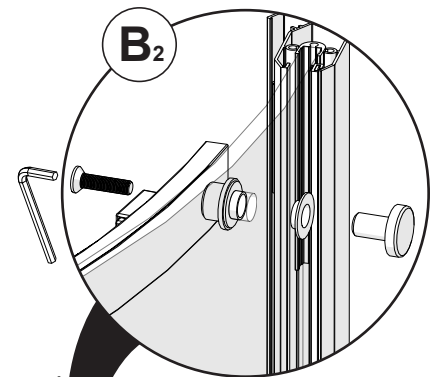
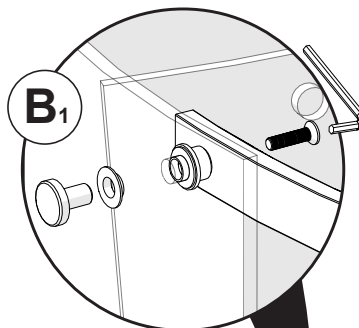
B. Fixer la barre de soutien aux panneaux fixes et avec des deux fixations de panneaux.

B. Fijar la barra de soporte a los paneles fijos y usando los tres sujetadores de panel.

C. Adjust the fixed panels in the wall jambs in order to align with the support bar. Level the support bar using the allen key 5mm to tighten the screws.

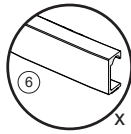
C. Ajuster les panneaux fixes afin de les aligner avec la barre de soutien. Mettre à niveau la barre de soutien en utilisant la clé Allen 5mm pour serrer les vis.

C. Ajustar los paneles fijos para alinearlos con la barra de soporte. Nivelar la barra de soporte utilizando la llave Allen de 5mm para ajustar los tornillos.

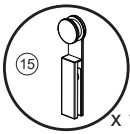


10

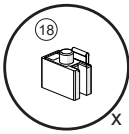
Parts required:
Pièces requises:
Partes requeridas:



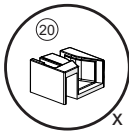
x 1



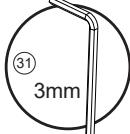
x 1



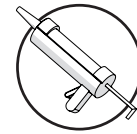
x 1



x 1



3mm



A. Install the rollers on the top of the door panel. Put the door inside the shower over cardboard.

A. Installer les roulettes sur le dessus du panneau de porte. Mettre la porte à l'intérieur de la douche sur du carton.

A. Instalar los rodamientos en la parte superior del panel de la puerta. Colocar la puerta dentro de la ducha sobre cartón.

B. Remove tape film under the threshold.

B. Enlever la pellicule en-dessous du seuil.

B. Quitar la película por debajo del umbral.

C. Preassemble the door guides with the threshold and lower in position on the shower base. Apply pressure on the threshold. Remove the guides.

C. Pré-assembler les guides de porte avec le seuil et les abaisser en position sur la base de la douche. Appliquer une pression sur le seuil. Retirer les guides.

C. Premontar las guías de la puerta con el umbral y bajar a su posición en la base de ducha. Aplicar presión sobre el umbral. Retirar las guías.

D. Apply silicone sealant under the door guides.

D. Appliquer du silicone sous les guides de porte.

D. Aplicar sellador de silicone debajo de las guías de la puerta.

E. Lower the guides in position on the shower base.

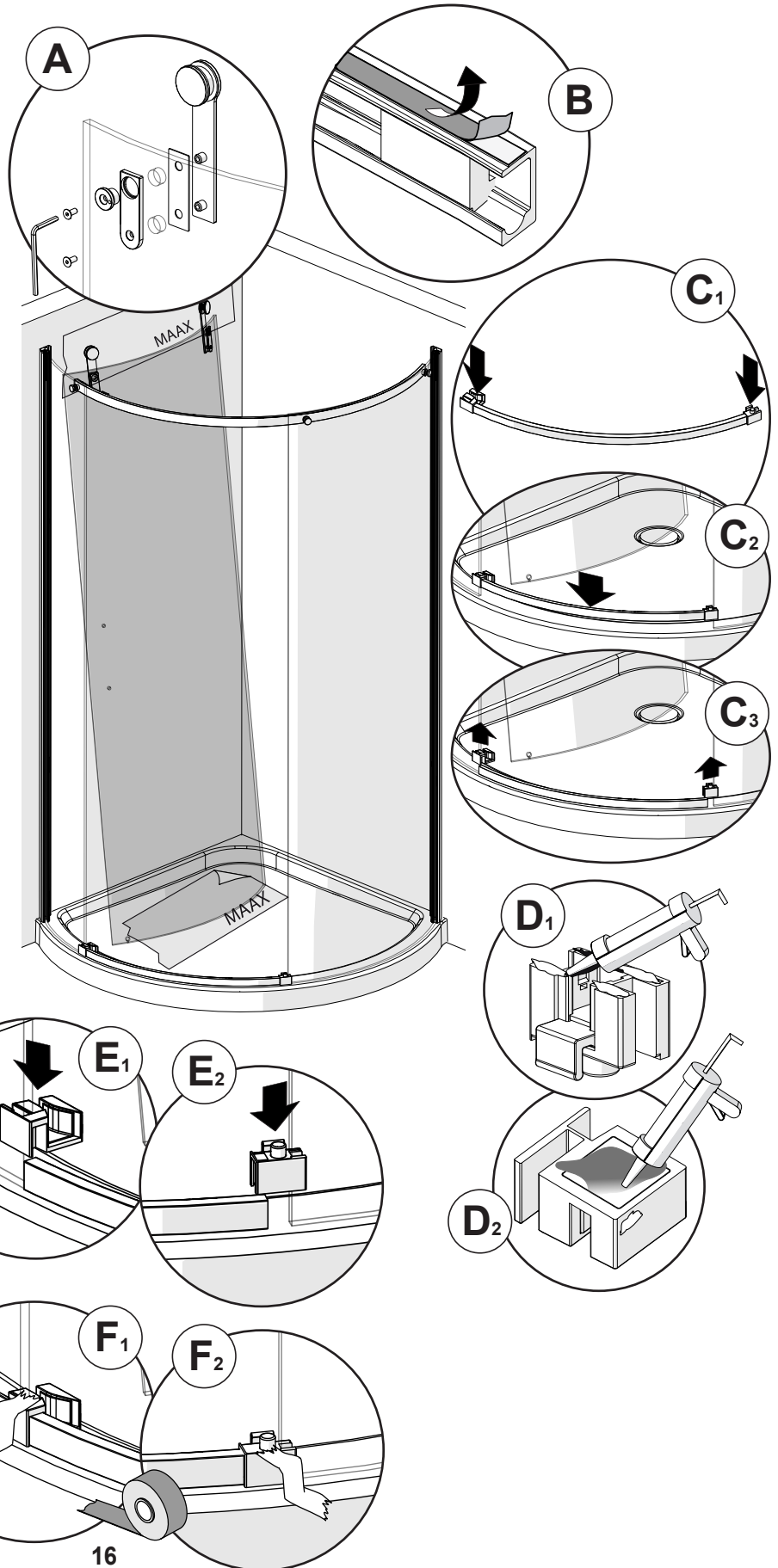
E. Abaisser les guides en position sur la base de douche.

E. Bajar las guías a su posición en la base de la ducha.

F. Tape them in place until 24 hours after the installation is completed.

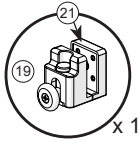
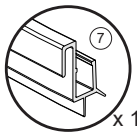
F. Les tenir en place avec du ruban jusqu'à 24 heures après la fin de l'installation.

F. Mantenerlas en su lugar con cinta de enmascarar hasta 24 horas después de finalizar la instalación.



11

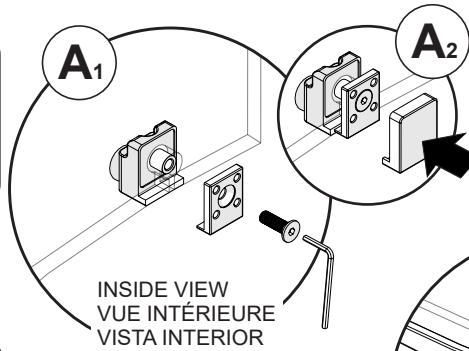
Parts required:
Pièces requises:
Partes requeridas:



A. Install the bottom roller guide on the bottom hole of the door panel.

A. Installer le guide inférieur avec roulettes sur le trou inférieur du panneau de porte.

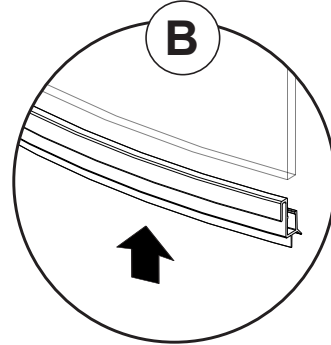
A. Instalar la guía inferior con rodamientos en el orificio inferior del panel de la puerta.



B. Insert the bottom gasket on the bottom edge of the door.

B. Insérer le joint d'étanchéité inférieur de porte.

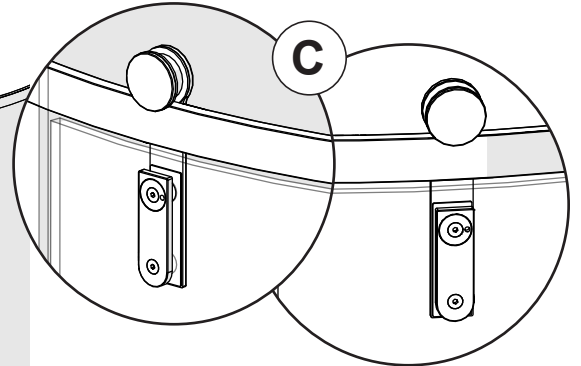
B. Insertar la junta de estanqueidad inferior de puerta.



C. Install the door on the header. Make sure the rollers are well seated on the bar.

C. Installer la porte sur la barre de soutien. S'assurer que les roulettes s'insèrent bien sur la barre de soutien.

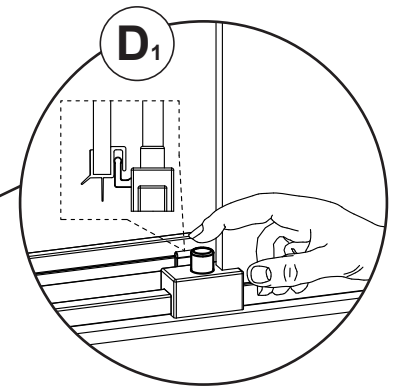
C. Instalar la puerta sobre la barra de soporte. Asegurarse de que los rodamientos están bien sentados en la barra.



D. Push the button on the guide and the roller to engage the door. **If bottom roller cannot be hooked with the bottom rail, adjust the header screws to elevate or lower the header in order for the bottom roller to hook with the bottom rail (see step 12 on the next page).**

D. Appuyer sur le bouton du guide et de la roulette pour engager la porte. Si la roulette inférieure ne peut pas être accrochée au rail inférieur, régler les vis de la barre de support pour surélever ou abaisser afin que la roulette inférieure puisse s'accrocher au rail inférieur (voir l'étape 12 à la page suivante).

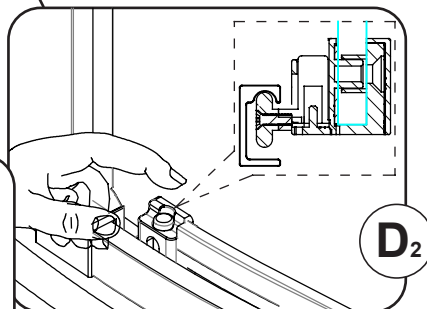
D. Presionar el botón en la guía y el rodamiento para enganchar la puerta. Si el rodamiento inferior no puede engancharse con el riel inferior, ajuste los tornillos para elevar o bajar la barra de soporte para que el rodamiento inferior se enganche con el riel inferior (consulte el paso 12 en la página siguiente).



If bottom roller cannot be hooked with the bottom rail see header adjustment on next page.

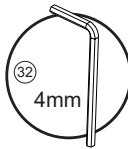
Si la roulette inférieure ne peut pas être accrochée au rail inférieur, voir le réglage de la barre de soutien à la page suivante.

Si el rodamiento inferior no se puede enganchar con el riel inferior, consulte el ajuste de la barra de soporte en la página siguiente.



12

Parts required:
Pièces requises:
Partes requeridas:



OPTIONNAL STEP: Only if bottom roller cannot be hooked with bottom rail

ÉTAPE OPTIONNELLE: Seulement si la roulette inférieure ne peut pas être accrochée au rail inférieur

ETAPA OPCIONAL: Solo si el rodamiento inferior no se puede enganchar con el riel inferior

A. Push the button on the guide and the roller to engage the door. If bottom roller cannot be hooked with the bottom rail, adjust the header screws to elevate or lower the header in order for the bottom roller to hook with the bottom rail.

A. Appuyer sur le bouton du guide et de la roulette pour engager la porte. Si la roulette inférieure ne peut pas être accrochée au rail inférieur, régler les vis de la barre de support pour surélever ou abaisser afin que la roulette inférieure puisse s'accrocher au rail inférieur.

A. Presionar el botón en la guía y el rodamiento para enganchar la puerta. Si el rodamiento inferior no puede engancharse con el riel inferior, ajuste los tornillos para elevar o bajar la barra de soporte para que el rodamiento inferior se enganche con el riel inferior.

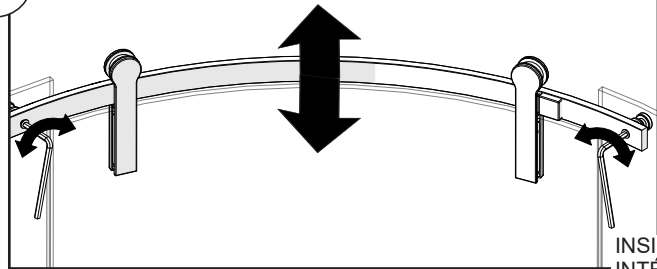


Adjust header height **ONLY** if bottom roller cannot be hooked with the bottom rail.

Ajuster la hauteur de la barre de soutien **SEULEMENT** si la roulette inférieure ne peut pas être accrochée au rail inférieur.

Ajustar la altura de la barra de soporte **SOLAMENTE** si el rodamiento inferior no se puede enganchar con el riel inferior.

A



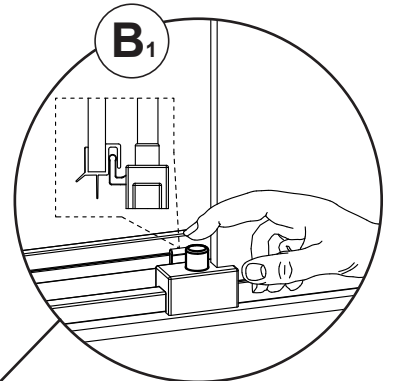
INSIDE
INTÉRIEUR
INTERIOR

B. Push the button on the guide and the roller to engage the door.

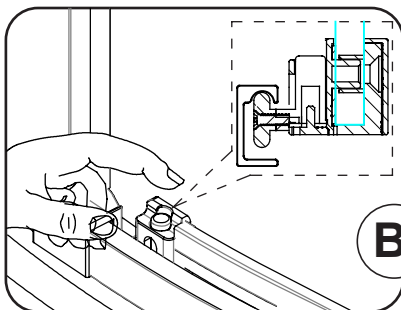
B. Appuyer sur le bouton du guide et de la roulette pour engager la porte.

B. Presionar el botón en la guía y el rodamiento para enganchar la puerta.

B₁

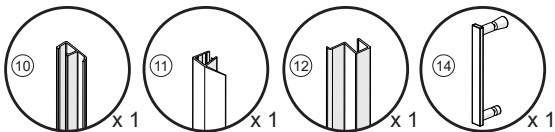


B₂



13

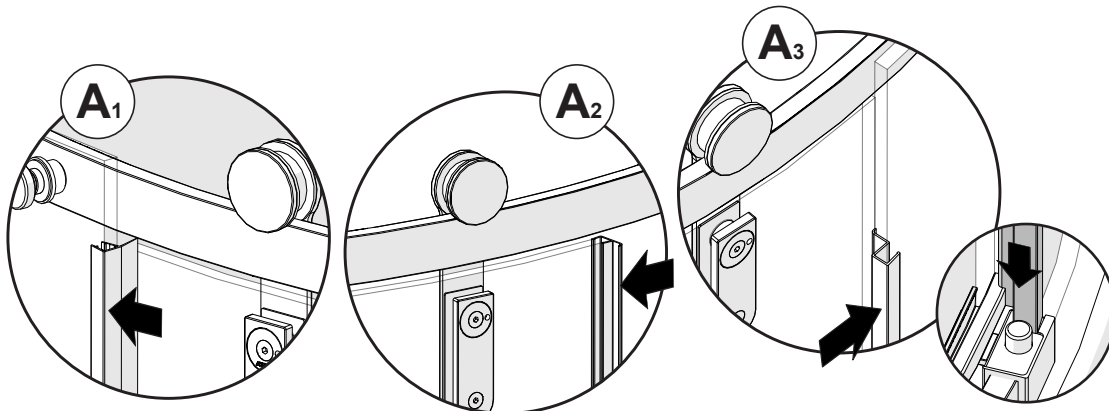
Parts required:
Pièces requises:
Partes requeridas:



A. Insert the seals on the fixed panels and on the door, opposite edge on the side of the handle.

A. Insérer les joints d'étanchéité sur les panneaux fixes et sur la porte, le bord opposé du côté de la poignée.

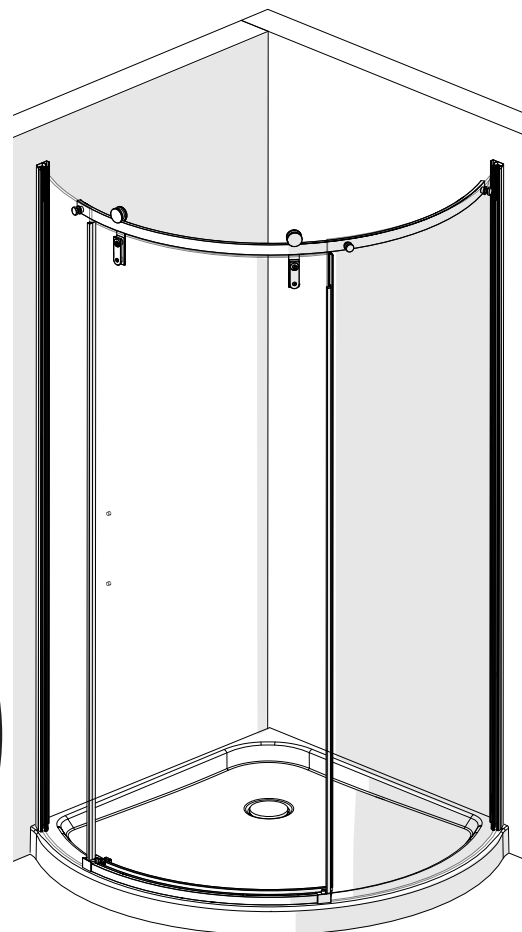
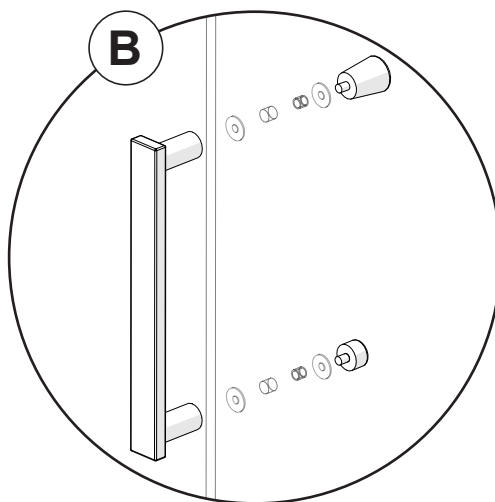
A. Insertar las juntas en los paneles fijos y en la puerta, en el borde opuesto del lado de la manija.



B. Install the handle on the door.

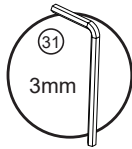
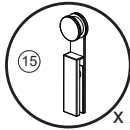
B. Installer la poignée sur la porte.

B. Instalar la manija en la puerta.



14

Parts required:
Pièces requises:
Partes requeridas:



A. Verify door is leveled. Open the door and verify it closes seamlessly. Also verify that the gap when opened on bottom and top is equal. **IF NOT, PROCEED WITH STEPS 13B-13C-13D.**

A. Vérifier la porte est de niveau. Ouvrir la porte et vérifier qu'elle se ferme parfaitement. Vérifier également que l'écart lorsqu'il est ouvert en bas et en haut est égal. **SINON, PASSER AUX ÉTAPES 13B-13C-13D.**

A. Verificar que la puerta esté nivelada. Abrir la puerta y verificar que cierre a la perfección. También verifique que la separación cuando se abre sea igual en la parte inferior y superior. **SI NO, PROCEDA CON LOS PASOS 13B-13C-13D.**

B. Slightly loose the top screw of the door roller brackets. Loose the bottom screw completely.

B. Desserrer légèrement la vis supérieure des supports de roulettes de porte. Desserrer complètement la vis inférieure.

B. Afloje ligeramente el tornillo superior de los soportes de los rodamientos de la puerta. Afloje el tornillo inferior por completo.

C. Adjust the excentric bushing until door closes seamlessly and the gap on top and bottom is equal.

C. Ajuster la bague excentrique jusqu'à ce que la porte se ferme parfaitement et que l'espace entre le haut et le bas soit égal.

C. Ajuste el buje excéntrico hasta que la puerta se cierre a la perfección y la brecha en la parte superior e inferior sea igual.

D. Fasten the screws of the door roller brackets. Do not over tighten.

D. Visser les vis des supports de porte. Ne pas trop serrer.

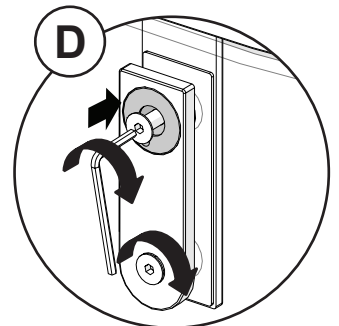
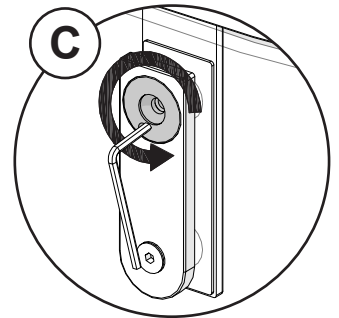
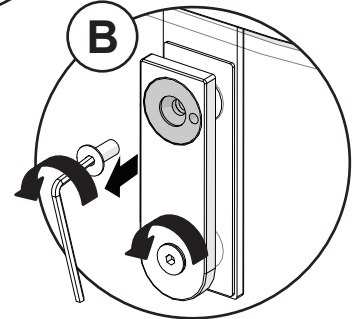
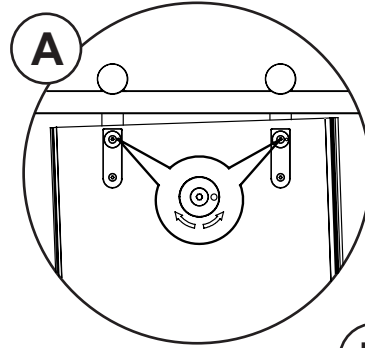
D. Apretar los tornillos de los soportes de los rodamientos de la puerta. No apretar demasiado.



Each roller is conceived with an ex-centris axel which allows for up and down adjustments. This adjustment is important to keep the door leveled and assure a smooth rolling system.

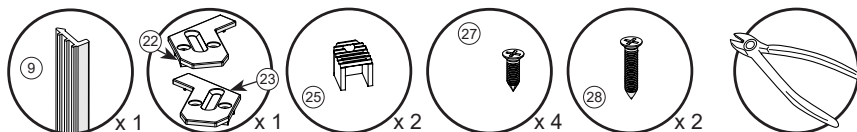
Les roulements sont conçues avec un axe décentré qui permet un ajustement en hauteur. Cet ajustement est important pour que la porte soit à niveau et qu'elle roule doucement.

Los rodillos están concebidos con un eje excéntrico que permite ajustes hacia arriba y hacia abajo. Este ajuste es importante para mantener la puerta nivelada y asegurar que esta rueda suavemente.



15

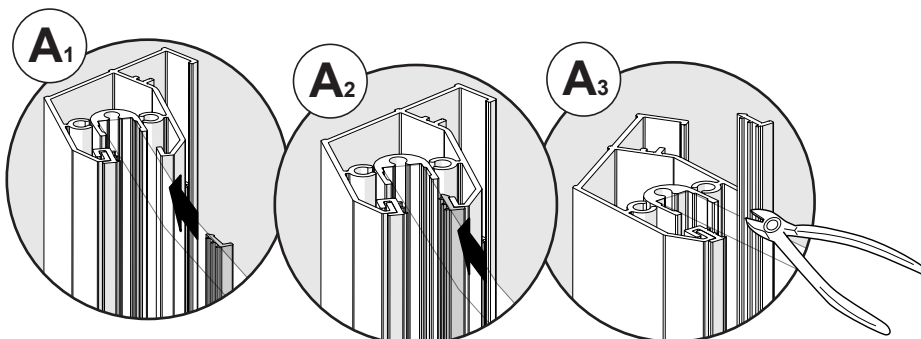
Parts required:
Pièces requises:
Partes requeridas:



A. From the inside of the shower, insert the sealing gasket between the wall jambs and the fixed glass panels. Cut excess.

A. De l'intérieur de la douche, insérer les joints d'étanchéité entre les montants et les panneaux de verre fixes. Couper l'excédent.

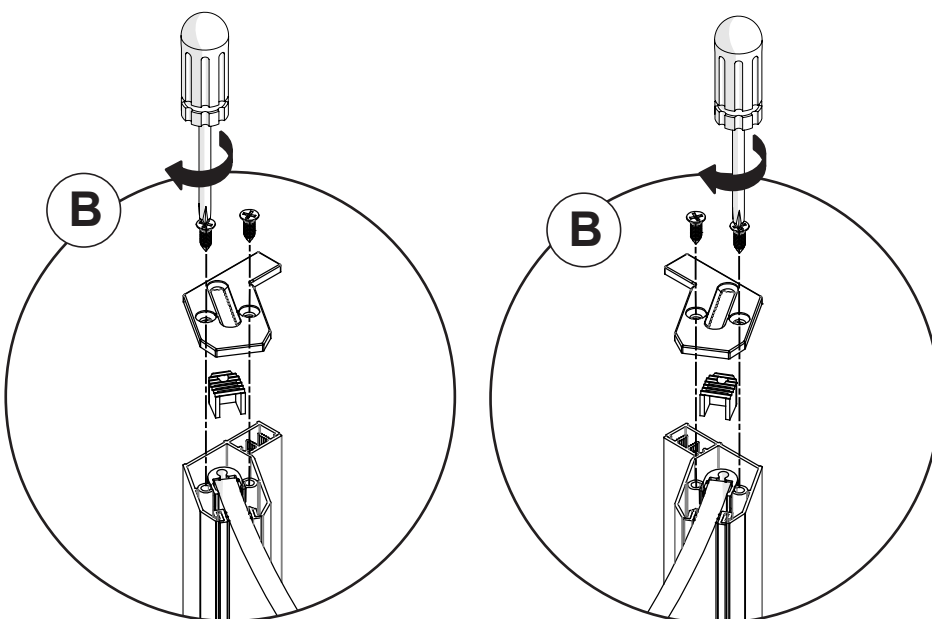
A. Desde el interior de la ducha, instalar las juntas de estanqueidad entre los montantes y los paneles de vidrio fijos. Cortar el exceso.



B. Install the anti-jumps and the wall jamb caps with the provided screws.

B. Installer les anti-saut et les capuchons des montants avec les vis fournies.

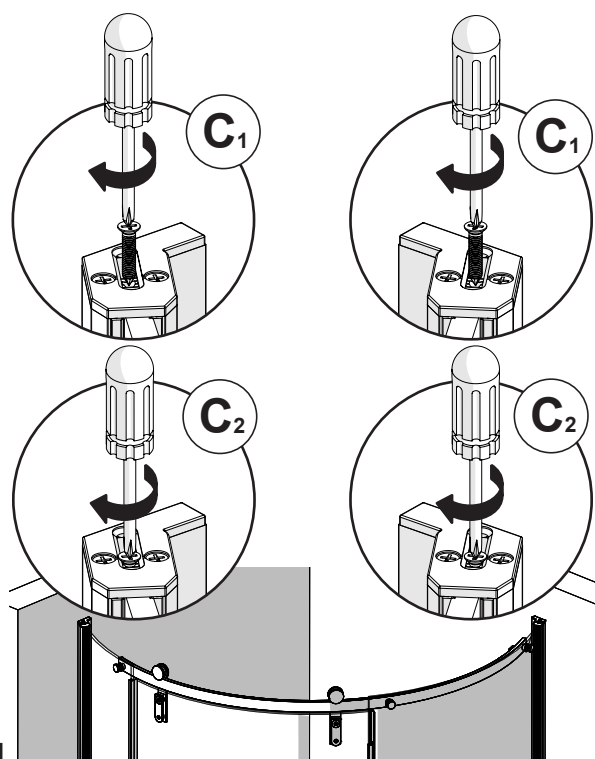
B. Instalar los anti saltos y las tapas de los montantes con los tornillos suministrados.



C. Fix the glass panels in position with the provided screws.

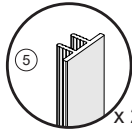
C. Fixer les panneaux de verre en position avec les vis fournies.

C. Fijar los paneles de vidrio en su posición con los tornillos provistos.

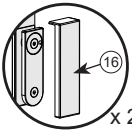


16

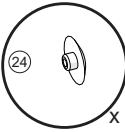
Parts required:
Pièces requises:
Partes requeridas:



x 2



x 2



x 3

A. Install the door roller caps as shown.

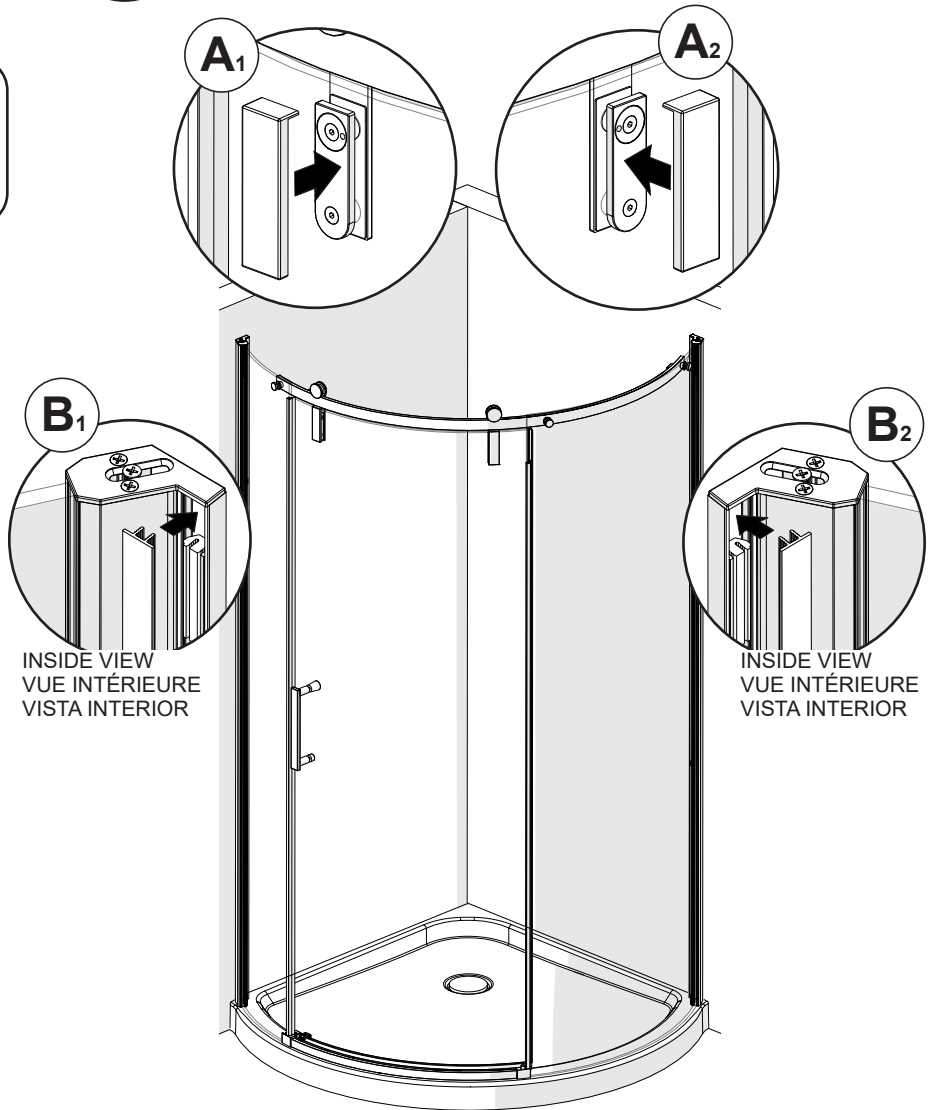
A. Installer les capuchons pour roulettes de porte comme montré.

A. Instalar las tapas de rodamientos para puerta como se muestra.

B. Insert the screw cover extrusions on the wall jambs.

B. Insérer les profiles cache-vis dans les montants muraux.

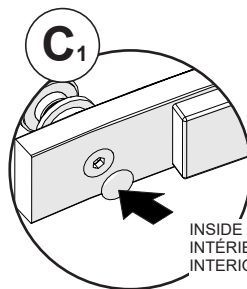
B. Instalar los perfiles cubretornillo en los montantes murales.



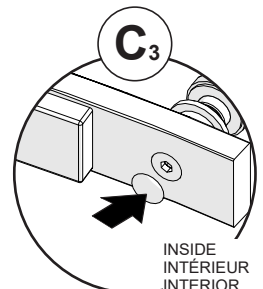
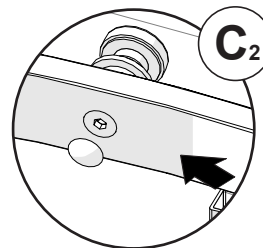
C. Install the screw covers on the support bar screws.

C. Installer les cache-vis sur les vis de la barre de support.

C. Instalar los cubretornillos en los tornillos de la barra de soporte.



INSIDE
INTÉRIEUR
INTERIOR

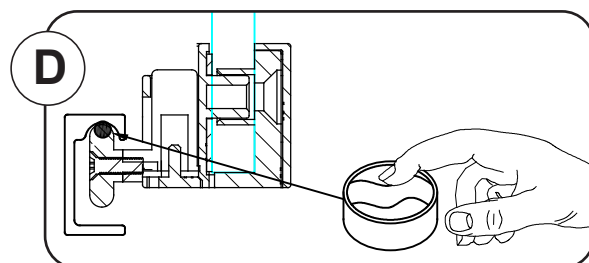


INSIDE
INTÉRIEUR
INTERIOR

D. Apply the included lubricant to make the roller slide smoothly.

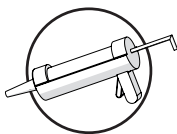
D. Appliquer le lubrifiant inclus pour faire glisser le roulettes en douceur.

D. Aplicar el lubricante incluido para que el rodamiento se deslice suavemente.



17

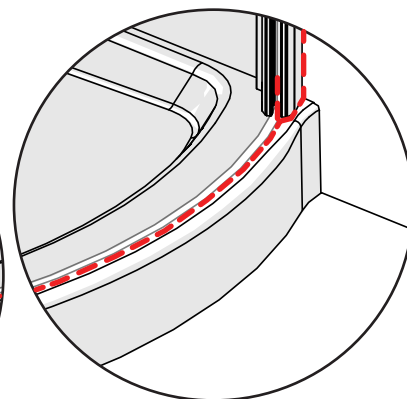
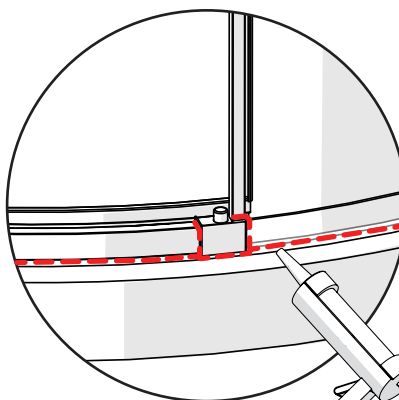
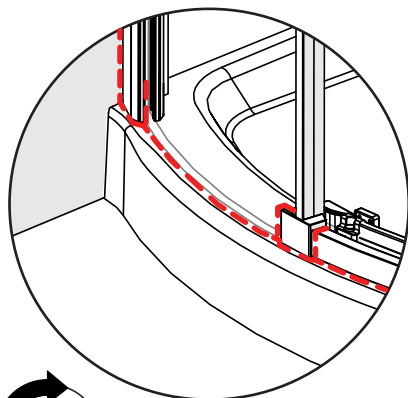
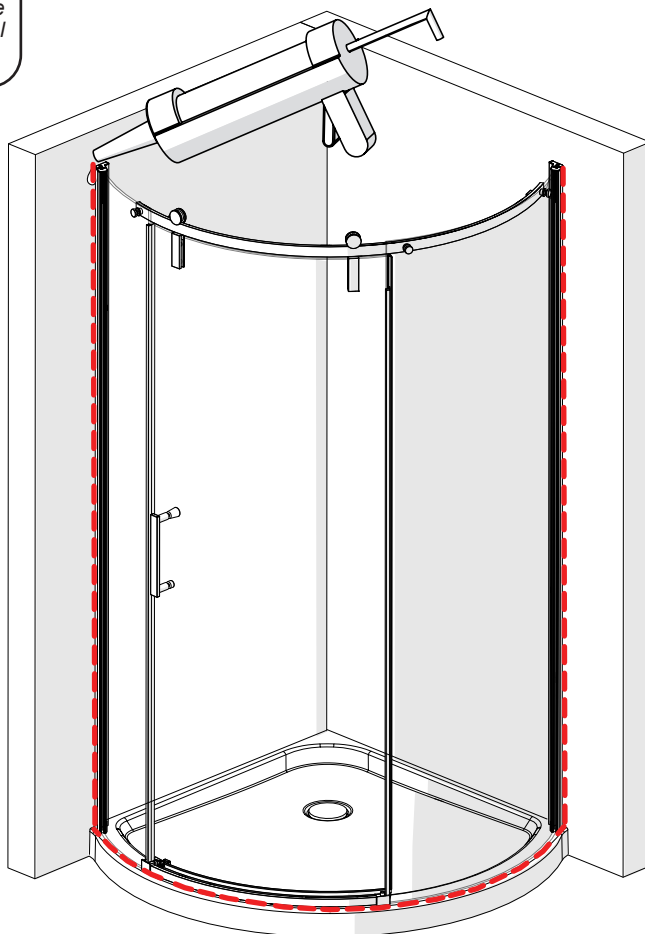
Parts required:
Pièces requises:
Partes requeridas:



A. From outside the shower apply a bead of silicone along the wall jambs, the threshold on the base and on the side of the door guide.

A. De l'extérieur de la douche, appliquer un joint de silicone le long des montants muraux, le seuil à la base et sur le côté du guide de porte.

A. Desde el exterior de la ducha, aplicar sellador de silicona a lo largo de los jambas murales, el umbral sobre la base y por el lado de la guía de puerta.



Wait 24 hours before using the shower.

Attendre 24 heures avant d'utiliser la douche.

Espere 24 horas antes de utilizar la ducha.

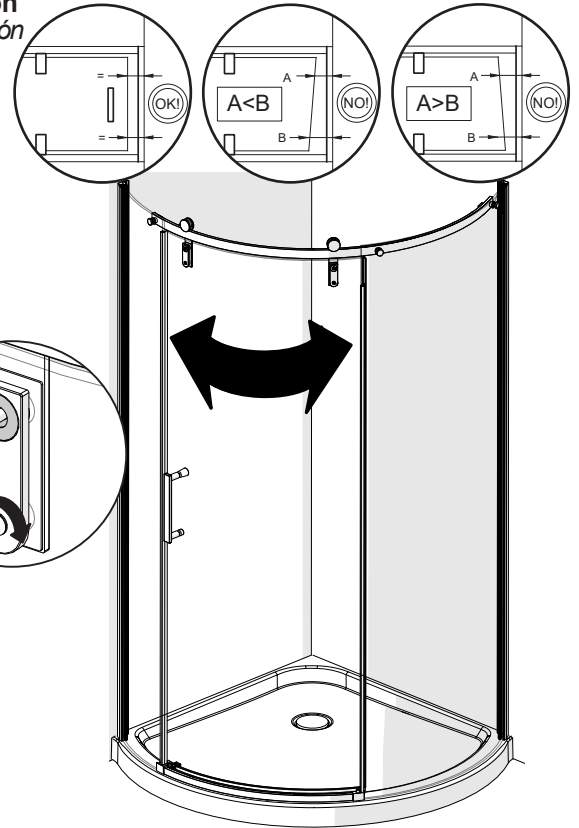
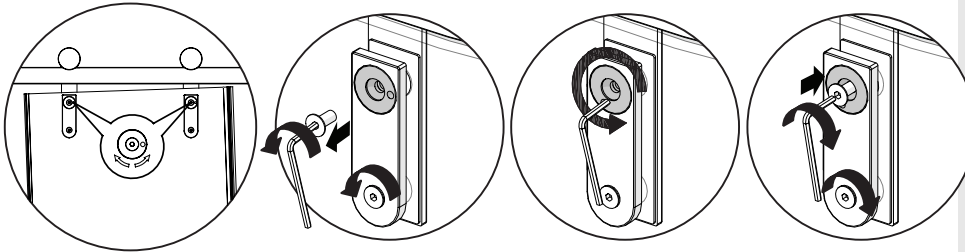
MAINTENANCE | ENTRETIEN | MANTENIMIENTO

Check me!
Cochez-moi!
Marcarme!

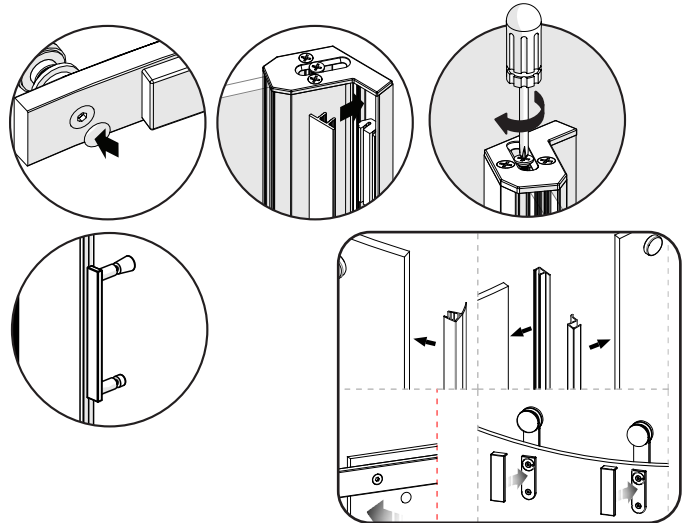


Right after installation
Juste après l'installation
Justo después de la instalación

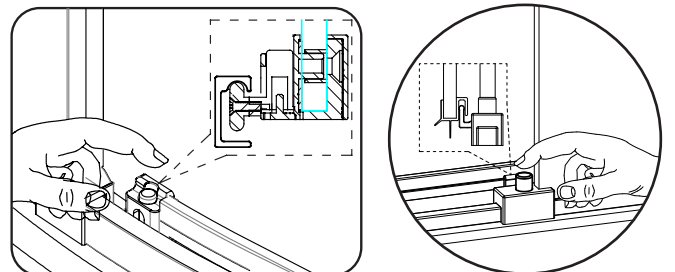
- ☐ 1. Open the door and verify it closes seamlessly. Also verify that the gap when opened on bottom and top is equal. **If not adjust with the excentric.**
Ouvrir la porte et vérifier qu'elle se ferme parfaitement. Vérifier également que l'écart lorsqu'il est ouvert en bas et en haut est égal. Sinon, ajuster la bague excentrique.
Abrir la puerta y verificar que cierre a la perfección. También verifique que la separación cuando se abre sea igual en la parte inferior y superior. Si no, ajustar el buje excéntrico.



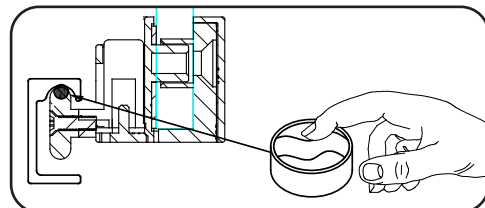
- ☐ 2. Make sure all gaskets and the threshold cap are installed. Also that all screw covers are in place and fasten any loose screws (handles, header, bottom guide, rollers).
S'assurer que tous les joints et le capuchon de seuil sont installés. De plus, s'assurer que tous les cache-vis sont en place et serrer les vis desserrées (poignées, roulettes, guide de porte, Rails).
Asegurarse de que todas las juntas y la tapa del umbral estén instaladas. También que de que todos los cubre tornillos estén en su lugar y apretar los tornillos sueltos (manijas, riel superior, guía inferior, rodamientos).



- ☐ 3. Push the bottom on the guides to validate they release/engages the door.
Pousser le bas sur les guides pour valider qu'ils dégagent / engagent la porte.
Empujar la parte inferior de la guías para validar que liberan / enganchan la puerta.



- ☐ 4. Apply the included lubricant to make the roller slide smoothly if needed.
Appliquer le lubrifiant inclus pour faire glisser le roulettes en douceur au besoin.
Aplicar el lubricante incluido para que el rodamiento se deslice suavemente en caso de ser necesario.



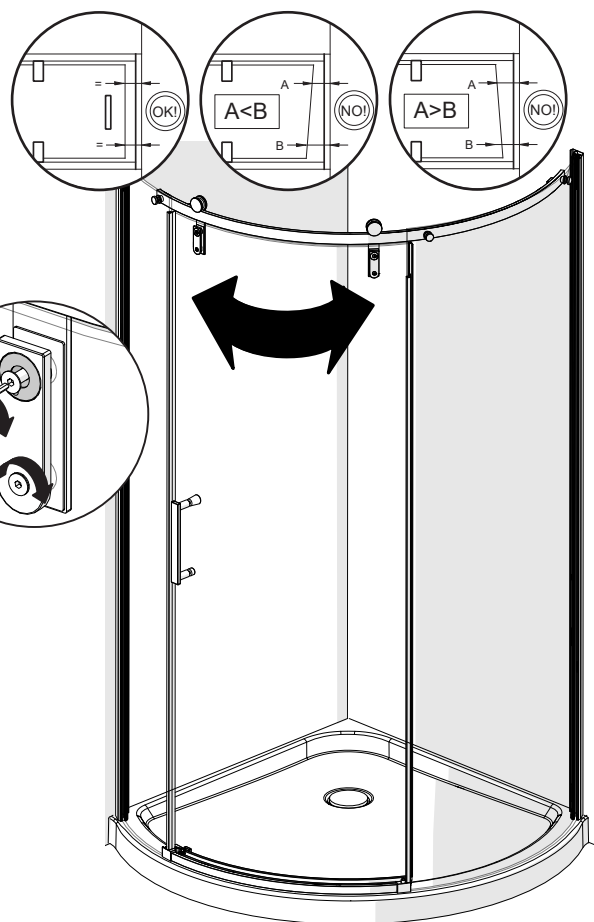
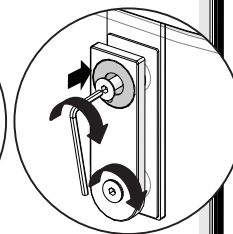
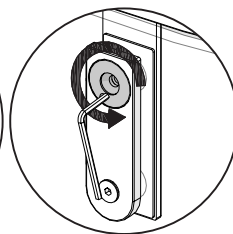
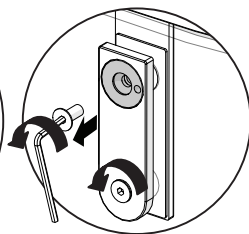
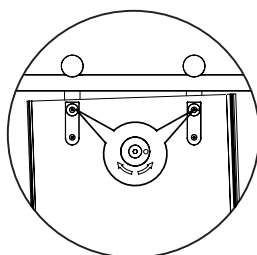
MAINTENANCE | ENTRETIEN | MANTENIMIENTO

Check me!
Cochez-moi!
Marcarme!

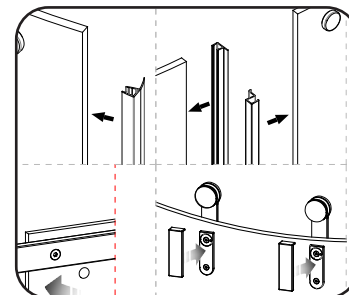
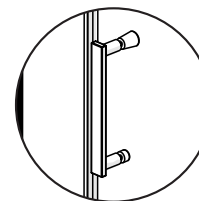
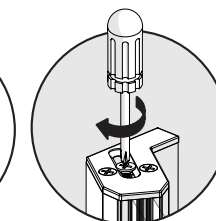
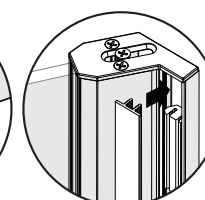
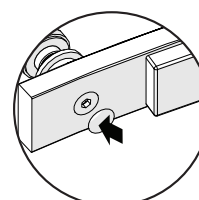


Every 6 months
Chaque 6 mois
Cada 6 meses

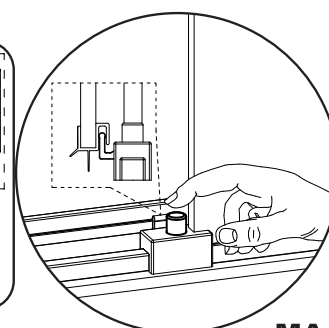
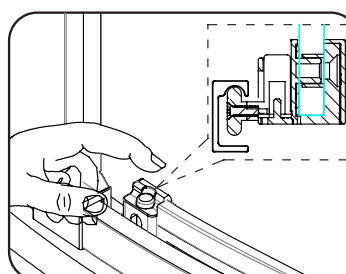
- ☐ 1. Open the door and verify it closes seamlessly. Also verify that the gap when opened on bottom and top is equal. **If not adjust with the excentric.**
Ouvrir la porte et vérifier qu'elle se ferme parfaitement. Vérifier également que l'écart lorsqu'il est ouvert en bas et en haut est égal. Sinon, ajuster la bague excentrique.
Abrir la puerta y verificar que cierre a la perfección. También verifique que la separación cuando se abre sea igual en la parte inferior y superior. Si no, ajustar el buje excéntrico.



- ☐ 2. Make sure all gaskets and the threshold cap are installed. Also that all screw covers are in place and fasten any loose screws (handles, header, bottom guide, rollers).
S'assurer que tous les joints et le capuchon de seuil sont installés. De plus, s'assurer que tous les cache-vis sont en place et serrer les vis desserrées (poignées, roulettes, guide de porte, Rails).
Asegurarse de que todas las juntas y la tapa del umbral estén instaladas. También que de que todos los cubre tornillos estén en su lugar y apretar los tornillos sueltos (manijas, riel superior, guía inferior, rodamientos).



- ☐ 3. Push the bottom on the guides to validate they release/engages the door.
Pousser le bas sur les guides pour valider qu'ils dégagent / engagent la porte.
Empujar la parte inferior de la guías para validar que liberan / enganchan la puerta.



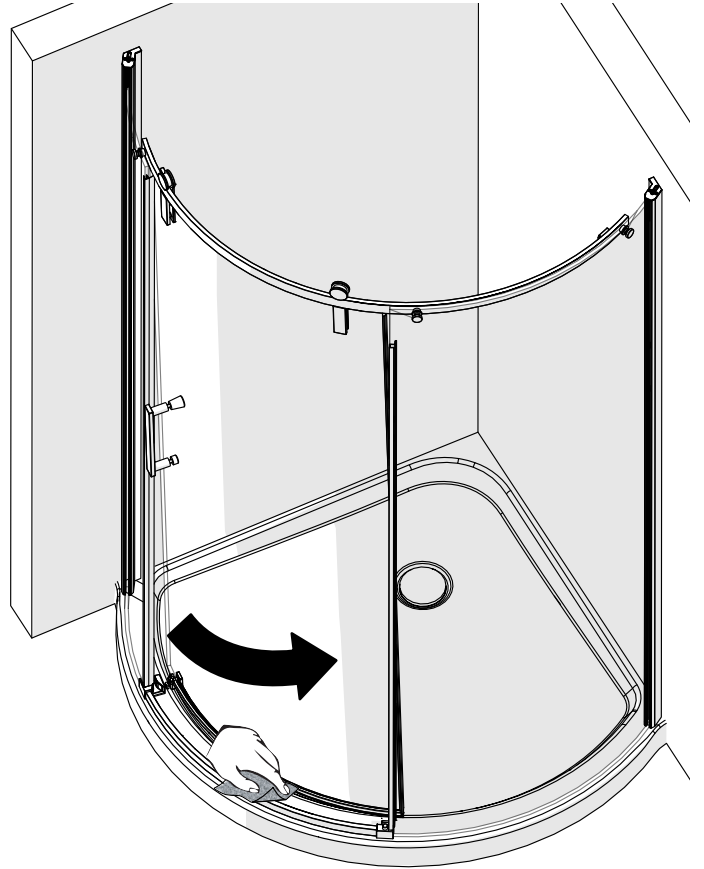
MAINTENANCE | ENTRETIEN | MANTENIMIENTO

Check me!
Cochez-moi!
Marcarme!

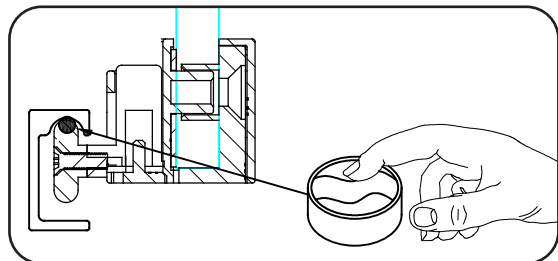


Every 6 months
Chaque 6 mois
Cada 6 meses

- ☐ 4. Disengage the door and clean. Engage the door.
Dégager la porte et nettoyer. Engager la porte.
Desenganche la puerta y limpie. Enganche la puerta.



- ☐ 5. Apply the included lubricant to make the roller slide smoothly.
Appliquer le lubrifiant inclus pour faire glisser le roulettes en douceur.
Aplicar el lubricante incluido para que el rodamiento se deslice suavemente.



LIMITED WARRANTY — UNITED STATES

MAAX Bath Inc. offers express limited warranty on each of its products. This warranty extends only to the original owner/end-user for personal household use. For commercial uses, additional limitations apply.

For accessing product Limited warranty please visit:

www.maax.com/us-warranty

LIMITED WARRANTY — CANADA

MAAX Bath Inc. offers express limited warranty on each of its products. This warranty extends only to the original owner/end-user for personal household use. For commercial uses, additional limitations apply.

For accessing product Limited warranty please visit:

www.maax.com/ca-warranty

GARANTIE LIMITÉE — CANADA

MAAX Bath Inc. offre une garantie limitée expresse sur chacun de ses produits. Cette garantie s'adresse uniquement au propriétaire/utilisateur original pour un usage personnel domestique. Des restrictions additionnelles s'appliquent aux utilisations commerciales

Pour accéder à la garantie limitée de votre produit, veuillez consulter le site :

www.maax.com/garantie



Technical Services / Service technique / Servicio técnico

T. 1 877 GET-MAAX (1 877 438-6229)
F. 1 877 636-6250